

MATMÄSSIG

EU

CA

GL



Design and Quality
IKEA of Sweden



Euskara

Kontsultatu eskuliburu honen azken orrialdea. Bertan, IKEA-k baimendutako saldu osteko zerbitzu teknikoko hornitzaileen zerrenda osoa aurkituko duzu, baita dagozkien telefono-zenbakiak ere.



Català

Consulta l'última pàgina d'aquest manual, on trobaràs una llista completa dels proveïdors de servei tècnic postvenda autoritzats per IKEA i els números de telèfon corresponents.



Galego

Consulta a última páxina deste manual, onde atoparás unha lista completa dos provedores de servizo técnico posvenda autorizados por IKEA e os números de teléfono correspondentes.

EUSKARA	4
CATALÀ	25
GALEGO	46

Edukia

Segurtasun-informazioa	4	Mantentze-lanak eta garbiketa	18
Segurtasun-jarraibideak	6	Arazoen konponketa	19
Instalazioa	9	Datu teknikoak	21
Konexio elektrikoa	10	Energia-eraginkortasuna	21
Produktuaren deskribapena	12	Ingurumen-gaiak	22
Eguneroko erabilera	13	IKEA BERMEA	22
Egosketa-aula	16		
Sukaldeen instalazio-gida	17		

Aldaketarik ezean.

 Segurtasun-informazioa

Gailua instalatu eta erabili aurretik, irakurri arretaz emandako jarraibideak. Fabrikatzaileak ez du bere gain hartuko instalazio batek eragindako kalte eta lesioen eta erabilera okerrean erantzukizuna. Gorde beti jarraibideak gailuarekin batera etorkizuneko kontsultetarako.

Haurren eta pertsona zaurgarrien segurtasuna

- Gailua 8 urtetik gorako haurrek eta gaitasun fisiko, sensorial edo mentala urrituta duten pertsonak erabil dezakete, edo hura maneiatzeko esperientzia eta ezagutza nahikorik ez dutenek, betiere etxetresna elektrikoaren erabilerari buruzko jarraibideak edo gainbegiratzea modu seguruan badute eta arriskuak ulertzen badituzte. Mantendu gailutik urrun 8 urtetik beherako haurrak, bai eta desgaitasun handiak eta konplexuak dituzten pertsonak ere, baldin eta etengabe gainbegiratzen ez badira.
- Haurrak zaindu behar dira, gailuarekin jolastu ez dezaten.
- Eduki bilgarri-material guztia haurren irismenetik kanpo, eta bota ezazu behar bezala.
- KONTUZ: Labea eta pieza irisgarriak asko berotzen dira funtzionamenduan zehar. Mantendu haurrak eta maskotak

gailutik urrun, erabiltzen den eta hozten den bitartean.

- Gailuak haurrentzako segurtasun-blokeoa badu, aktibatu egin behar duzu.
- Produktuaren garbiketa- eta mantentze-lanak ezin izango dute ikuskatu gabeko haurrek egin.

Segurtasun-jarraibide orokorrak

- Gailu hau janaria prestatzeko soilik diseinatu da.
- Gailu hau etxe barruan erabiltzeko diseinatu da.
- Gailu hau bulegoetan, hotel-logeletan, Bed&Breakfast-etako geletan, landetxeetan eta bestelako ostatueta erabil daiteke, baldin eta etxeko zereginetarako soilik (batezbestekoan) erabiltzen bada.
- KONTUZ: Labea eta pieza irisgarriak asko berotzen dira funtzionamenduan zehar. Jarri arreta handia erresistentziak ez ukitzeko.
- Ez erabili gailua kanpoko tenporizadore edo urrutiko kontrol-sistema independente batekin.
- OHARRA: Koipea presente egon gabe prestatzea arriskutsua izan daiteke, sutea sortzeko arriskua dagoelako.
- Ez erabili inoiz ura egosketa-sua itzaltzeko. Itzali gailua eta estali gailuko sugarrak suaren aurkako tapaki edo estalkiarekin.
- KONTUZ: Egosketa-prozesua gainbegiratu behar du. Egosketa-prozesu laburra une oro gainbegiratu behar da.
- OHARRA: Sute-arriskua. Ez utzi objekturik egosketa-gainazalen gainean.
- Ez kokatu objektu metalikorik (hala nola aiztoak, sardexkak, koilarak edo estalkiak) plakaren gainazalean, gehiegi berotu baitaitezke.
- Ez erabili gailua landatuko egituran instalatu aurretik.
- Deskonektatu gailua elektrizitate-horniduratik mantentze-

lanak egin aurretik.

- Ez erabili lurrun bidezko garbigarririk gailua garbitzeko.
- Erabili ondoren, itzali erresistentzia agintearekin eta ez jarri arretarik tamaina-detektagailuari.
- Bitrozeramikazko/beirazko gainazala pitzatuta badago, itzali gailua eta desentxufa ezazu elektrizitate-saretik. Gailua elektrizitate-sarera juntura-kaxa baten bidez zuzenean konektatuta badago, kendu fusiblea elikadura elektrikotik deskonektatzeko. Jar zaitez harremanetan baimendutako zerbitzu teknikoarekin.
- Elikadura-kableak kalterik izanez gero, fabrikatzaileak, baimendutako zerbitzu teknikoak edo profesional batek aldatu egin beharko dute, arriskuak saihesteko.
- OHARRA: Erabili soilik gailuaren fabrikatzaileak diseinatutako edo gailuaren erabilera-argibideetan egoki gisa adierazitako egosketa-plakarako babesak edo, bestela, erabili gailuak dakartzan babesak. Babes ezegokiak erabiltzeak istripuak sor ditzake.

Segurtasun-jarraibideak

Instalazioa



ADI! Gailua instalatzaile baimendu batek instalatu behar du.



Jarraitu gailuarekin emandako muntaketa-argibideei.

- Kendu bilgarri guztia.
- Ez instalatu eta ez erabili kaltetutako gailurik.
- Errespetatu beti gailuaren eta gainerako etxetresna elektrikoen eta altzarien arteko gutxieneko distantzia.
- Kontuz ibili gailua mugitzean, astuna baita. Erabili beti babes-eskularruak eta oinetako itxiak.
- Babestu moztutako gainazalak material zigilatzaile batekin, hezeak putzu ez ditzan.
- Babestu gailuaren beheko aldea lurrun eta hezetasunetik.
- Ez instalatu gailua ate baten ondoan edo leiho baten azpian. Horrela, sukaldeko tresna beroak atea edo leihoa irekita dagoenean gailutik erortzea saihestuko duzu.
- Ziurtatu egosketa-plakaren azpian dagoen lekua airea zirkulatzeko nahikoa dela.
- Gailuaren oinarria bero daiteke. Gailua tiraderen gainean instalatuz gero, ziurtatu gailuen azpian erregaia ez den bereizketa-panela instalatzen duzula, hondoa irisgarri gera ez dadin.

Konexio elektrikoak

 **KONTUZ!** Suteak eta deskarga elektrikoak gertatzeko arriskua.

- Konexio elektriko guztiak elektrikari kualifikatuak egin behar dituzte.
- Gailua lurrera konektatu behar da.
- Edozein eragiketa egin aurretik, egiaztatu gailua korrante elektrikitik desentxufatuta dagoela.
- Ziurtatu ezaugarrien plakaren parametroak bateragarriak direla hornidura elektrikoaren balio elektrikoekin.
- Ziurtatu gailua behar bezala instalatuta dagoela. Sare-kable edo entxufe (kasu honetan) lasai edo ezegokiak terminala berotzea eragin dezake.
- Erabili sare-elikadura kable egokia.
- Ez utzi elikadura elektrikoak kablea korapilatzen.
- Ziurtatu deskarga elektrikoaren aurkako babes instalatuta dagoela.
- Erabili kablearen tentsioa murrizteko brida.
- Ziurtatu kableak edo entxufeak (kasu honetan) gailua gertuko harguneetan konektatzen duzunean gailu beroa edo bero dauden sukaldeko tresnak ukitzen ez dituela.
- Ez erabili entxufe anizkoitzen egokigailurik, ezta kable luzatzailerik ere.
- Ziurtatu sare-entxufea (kasu honetan) edo sare-kablea kaltetzen ez duzula. Jarri harremanetan elektrikari batekin edo gure zerbitzu tekniko baimenduarekin hondatutako elikadura-kable bat aldatzeko.
- Korrantea duten eta isolatuta dauden osagarrien deskarga elektrikoaren aurkako babes-mekanismoak finkatu egin behar dira, tresnarik erabili gabe lasaitu ezin daitezen.
- Konektatu entxufea korrante-hargunera, instalazioa amaitutakoan bakarrik. Ziurtatu sare-horniduraren entxuferako sarbidea duzula instalazioa amaitutakoan.
- Korrante-hargunea ahul badago, ez

konektatu entxufea.

- Ez deskonektatu gailua sarera konektatzeko kabletik tiraka. Tiratu beti entxufetik.
- Erabili soilik isolamendu-gailu egokiak: zirkuitulaburren aurkako babesaren duen linea, fusibleak (euskarririk ken daitezkeen torloju motakoak), lurrera ihes egiteko gailuak eta kontaktoreak.
- Instalazio elektrikoak isolamendu-gailu bat izan behar du, gailua sareko polo guztietatik deskonektatzeko. Isolamendu-gailuak gutxienez 3 mm-ko irekidura izan behar du kontaktuen artean.

Erabilera

 **KONTUZ!** Lesio, erredura eta deskarga elektrikoak edo leherketak izateko arriskua.

- Ez aldatu gailu honen zehaztapenak.
- Kendu bilgarria, etiketak eta geruza babesgarria (halakorik balego) lehen aldiz erabili aurretik.
- Ziurtatu aireztapen-irekidurak ez daudela blokeatuta.
- Ez utzi gailua arretarik gabe funtzionamenduan dagoen bitartean.
- Itzali egosketa-eremuak erabilera bakoitzaren ondoren.
- Ez kokatu mahai-tresnak edo estalkiak egosketa-eremuen gainean. Berotzeko arriskua dago.
- Ez erabili gailua eskuak bustita edukita edo ura ukitzen duzun bitartean.
- Ez erabili gailua lan-azalera gisa, ezta objektuak uzteko ere.
- Gailuaren gainazala pitzatuta badago, deskonektatu gailua berehala hargunetik. Hori deskarga elektrikoak saihesteko egin behar da.
- Gailua martxan dagoenean, taupada-markagailua duten erabiltzaileek gutxienez 30 cm-ko distantzia gorde behar dute indukzio bidezko egosketa-eremuekiko.
- Janaria olio beroan jartzen denean, zipriztintzeko arriskua dago.



KONTUZ! Sute- edo erretze-arriskua.

- Koipeek eta olioak lurrin sukoiak aska ditzakete berotzen direnean. Eduki sugarrak edo objektu beroak koipe eta olioetatik urrun janaria prestatzeko erabiltzen dituzunean.
- Oso bero dauden olioek askatzen dituzten lurrunek errekontza espontaneoak sor ditzakete.
- Janari-hondarrak izan ditzakeen olio erabiliak sutea sor dezake tenperatura baxuagoan, lehen aldiz erabiltzen den olioarekin konparatuta.
- Ez jarri produktu sukoiak edo produktu sukoeikin bustitako gaiak gailuaren barruan, inguruan edo gainean.



ADI! Gailuari kalte egin diezaioke.

- Ez kokatu bero dauden sukaldeko tresnak kontrol-panelaren gainean.
- Ez kokatu bero dagoen estalkia egosketa-plakaren kristalezko gainazalaren gainean.
- Ez egosi ontzietako edukia lurrundu arte.
- Ez utzi objektuak edo sukaldeko tresnak gailuaren gainean erortzen. Gainazala kalte daiteke.
- Ez piztu egosketa-eremuak hutsik dauden sukaldeko tresnak jarritz edo sukaldeko tresnarik gabe.
- Ez jarri aluminio-paperik gailuaren gainean.
- Oinarria hondatuta duten burdinurtuzko sukaldeko tresnek marradurak sor ditzakete beiran edo beira-zeramikan. Altxatu beti objektu horiek egosketa-gainazaletik mugitzeko.

Mantentze-lanak eta garbiketa

- Garbitu gailua aldian-aldian, gainazaleko materiala ez hondatzeko.
- Itzali gailua eta utzi hozten garbitu aurretik.
- Ez erabili langargailuak edo ur-lurruna gailua garbitzeko.
- Garbitu gailua zapi heze batekin. Erabili detergente neutroak soilik. Ez erabili

produktu urratzaileak, espartzu gogorrak, disolbatzaileak edo objektu metalikoak.

Laguntza tekniko

- Gailua konpontzeko, jar zaitez harremanetan baimendutako zerbitzu-zentroarekin. Erabili soilik jatorrizko ordezeko piezak.
- Produktu honen bonbilla(k) eta bereizita saldutako ordezeko bonbilla(k): bonbilla horiek etxeko gailuetan muturreko baldintza fisikoak jasateko erabiltzen dira (hala nola tenperatura, bibrazioa edo hezetasuna), edo gailuaren funtzionamendu-egoerari buruzko informazioa emateko. Ez dira beste aplikazio batzuetan erabiltzeko zuzenduta, eta ez dira egokiak etxeko gelak argiztatzeko.

Baztertzea

⚠ KONTUZ! Lesioak izateko edo itotzeko arriskua dago.

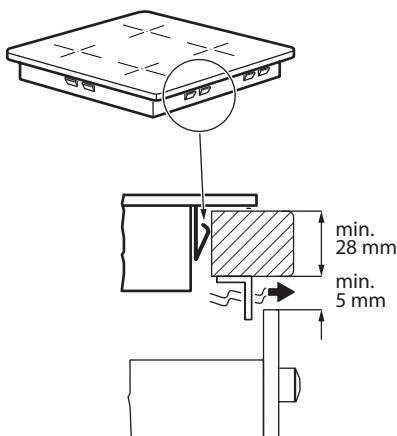
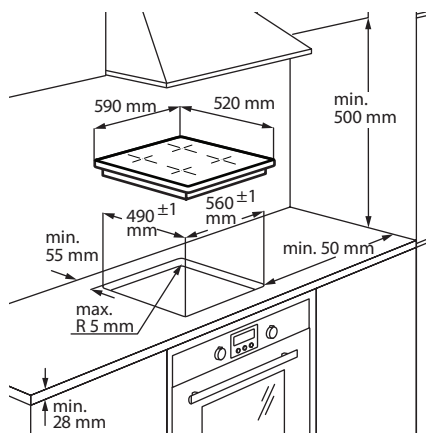
- Jarri harremanetan tokiko agintaritzekin gailua nola ezabatu behar duzun jakiteko.
- Deskonektatu gailua saretik.

- Moztu kable elektrikoa gailutik gertu eta bota.

Instalazioa

⚠ KONTUZ! Kontsultatu segurtasunari buruzko kapituluak.

Informazio orokorra



i Erabilera-herrialdean indarrean dauden arau, ordenantza eta zuzentarauen arabera instalatu behar da (segurtasun-elektrikoko arau eta araudiak, legezko arauen arabeko birziklapen egokia, etab.).

badago, instalatu bereizketa-panela gailuaren azpian, muntaketa-argibideei jarraikiz.

- Instalazioari buruzko informazio gehiago lortzeko, kontsultatu muntaketa-argibideak.
- Egoketa-plakaren azpian laberik ez

- Ez erabili produktu zigilatzaileak gailuaren eta sukalde-gainekoaren artean.

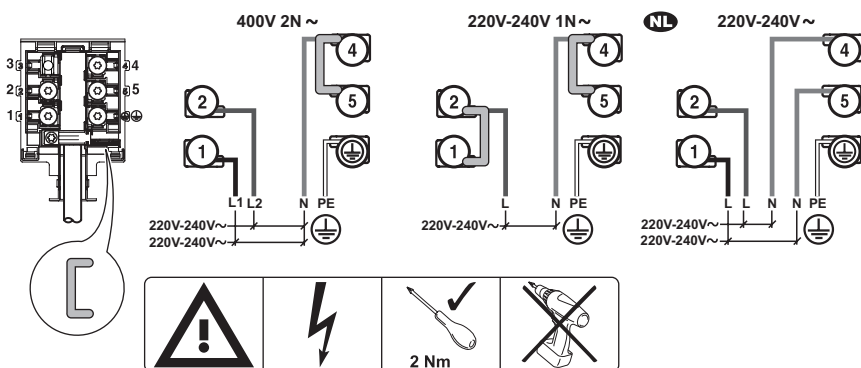
Konexio elektrikoa

- ⚠ **KONTUZ!** Kontsultatu segurtasunari buruzko kapituluak.
- ⚠ **KONTUZ!** Konexio elektriko guztiak elektrikari kualifikatuak egin behar dituzte.

Konexio elektrikoa

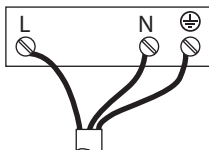
- Gailua konektatu aurretik, egiaztatu gailuko ezaugarrien planak adierazitako tentsio nominala bat datorren elektrizitate-horniduraren tentsioarekin. Ezaugarrien plaka plakaren karkasaren behealdean dago.
 - Erabili konexio-diagrama erreferentzia gisa (diagrama plakaren beheko gainazalean dago).
 - Erabili ordezeko-piezen zerbitzuak hornitutako ordezeko originalak soilik.
 - Gailuak ez dakar elektrizitate-hornidurara konektatzeko kablea.
- Eskuratu egokia den bat denda espezializatu batean. Konexio monofasikoa edo bifasikoa egiteko, gutxienez 70 °C-ko egonkortasun termikoa duen korrante-kablea behar da. Kableak mutur-zorroak eduki behar ditu derrigorrez. IEC arauen arabera, konexio monofasikoa egiteko 3 x 4 mm²-ko elikadura-kablea behar da, eta konexio bifasikoa egiteko, berriz, 4 x 2,5 mm²-koa. Kontsultatu lehenik dagokion araudi nazionala.
 - Kableatu finkoak deskonexio-metodoa eduki behar du.
 - Konexioa eta junturak konexio-diagraman erakusten den moduan egin behar dira.
 - Lur-kablea terminalera konektatu behar da, eta korrante elektrikoa daramaten kableak baino luzeagoa izan behar du.
 - Eutsi konexio-kableari euskarri edo bridekin.

Konexio-diagrama



- ⓘ Txertatu deribatzaileak 〔 torlojuen artean, erakusten den moduan.

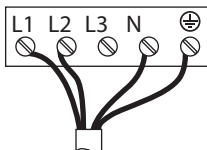
Sare monofasikoko
elikadura-konexioa



Kableatuaren koloreak:

	Horia/Berdea
N	Urdina
L	Beltza edo marroia

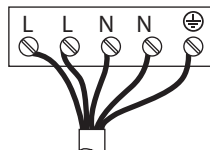
Sare bifasikoko elikadura-
konexioa



Kableatuaren koloreak:

	Horia/Berdea
N	Urdina
L1	Beltza
L2	Marroia

NL Sare bifasikoko elikadura-
konexioa



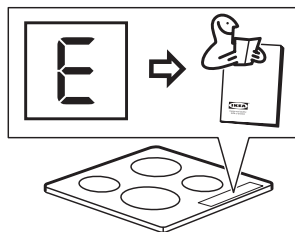
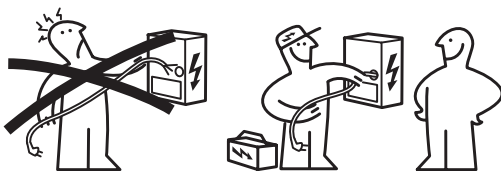
Kableatuaren koloreak:

	Horia/Berdea
N	Urdina
N	Urdina
L	Beltza
L	Marroia

i Estutu torlojuak irmoki.

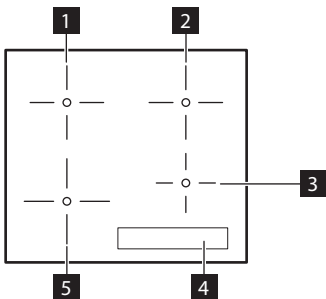
Plaka sare elektrikora konektatu ondoren, egiaztatu egosketa-eremu guztiak erabiltzeko prest daudela. Jarri eltzea ur pixka batekin eremuetako batean eta doitu eremu bakoitzaren potentzia-maila gorenera unetxo batez.

i Pantailan **E3** o **E8** ikurra agertzen bada egosketa-plaka lehen aldiz pizten duzunean, kontsultatu "Arazoen konponketa" atala.



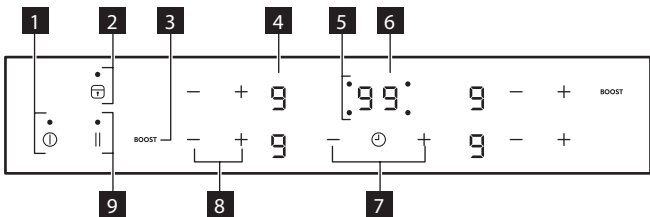
Produktuaren deskribapena

Egosteko guneak antolatzea



- 1 Zirkuitu baten egosketa-gunea (180 mm) 1.800 W-ean
- 2 Egosteko banakako gunea (180 mm) 1.800 W-etan, 2.500 W-eko Booster funtzioarekin
- 3 Zirkuitu baten egosketa-gunea (145 mm) 1.400 W-ean
- 4 Kontrol-panela
- 5 Egosteko banakako gunea (210 mm) 2.300 W-etan, 3.200 W-eko Booster funtzioarekin

Kontrol-panelaren antolaketa



- 1 ① Gailua pizteko/itzaltzeko.
- 2 ② Blokeoa / Hurren blokeoa / Garbiketa modua aktibatu eta desaktibatzeko.
- 3 **BOOST** Booster aktibatzeko (pantailak hau bistaritzen du: ③).
- 4 Potentzia-doikuntzaren irudia ④, ⑤ - ⑥.
- 5 ⑦ Egosketa-guneen denbora-adierazleak.
- 6 Tenporizadorearen adierazlea: 00-99 minutu.
- 7 + / - Denbora gehitzeko edo murrizteko.
- 8 + / - Potentzia-maila handitzeko edo txikitzeko.
- 9 || Gelditzeko aukera aktibatzeko.

Potentzia-doikuntzaren irudiak:

Pantaila	Deskribapena
⑧	Egosketa-eremua itzalita dago.

Pantaila	Deskribapena
 - 	Egosceta-eremua martxan dago.
	Gelditzeko aukera martxan dago.
	Booster martxan dago.
 + zenbakia	Funtzionamendu-akatsa dago. Kontsultatu "Arazoen konponketa".
	Egosceta-eremuak bero jarraitzen du (hondar-beroa).
	Blokeoa / Haurren blokeoa / Garbiketa modua martxan dago.
	Ontzia ez da egokia edo txikiegia da, edo ez da ontzirik jarri egosceta-eremuan.
	Itzaltze automatikoa martxan dago.

Hondar-beroaren adierazlea

 **KONTUZ!**  Hondar-beroak erredurak eragiteko arriskua.

Erabiltzen ari zaren egosceta-guneetako hondar-beroa erakusten dute adierazleek. Ondoko egosceta-guneen

adierazleak ere pitz daitezke, haiek erabiltzen egon ez arren.

Indukzio bidezko egosceta-eremuek egosketarako beharrezkoa den beroa sortzen dute zuzenean ontziaren oinarrian. Ondorioz, beraren beroa dela eta, bitrozeramikaren gainazala berotu egiten da.

Eguneroko erabilera

① Piztea/itzaltzea

Ukitu ① 1 segundoz gailua piztu edo itzaltzeko.

dago likidorik gabe irakiten).  ikurra piztuko da. Berriz erabili aurretik, doitu egosceta-eremua hemen: .

Itzaltze automatikoa

Funtzioak gailua kasu hauetan soilik itzaliko du:

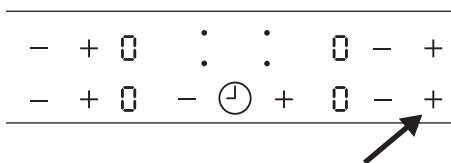
- Egosceta-eremu guztiak itzalita daude.
- Gailua piztu ondoren ez da potentzia-mailarik doitzen.
- Edozein ikur objekturen batekin (zartagina, zapia, etab.) 10 segundo baino gehiagoz estaltzen baduzu.
- Egosceta-eremua denbora-tarte zehatz baten ondoren itzaltzen ez baduzu, potentzia-maila aldatzen ez baduzu edo gehiegi berotzen bada (adibidez, eltze bat

Potentziaren doikuntza	Deskonexio automatikoa denbora-tarte honen ondoren:
 ,  - 	6 ordu
 - 	5 ordu
	4 ordu
 - 	1,5 ordu

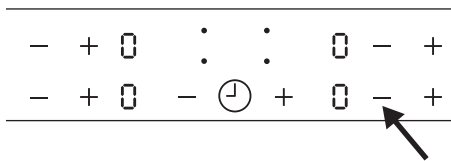
- ⓘ Egosketa-eremuan jarritako ontzia egokia ez bada, adierazlea piztuko da eta **[F]** bistaratuko du 2 minutuz, automatikoki desaktibatu aurretik.

Potentzia-mailaren doikuntza

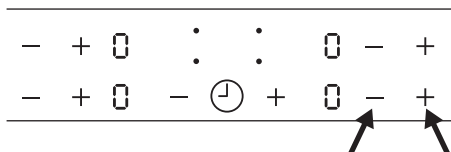
Potentzia-maila handitzeko, doitu honekin: **+**.



Potentzia-maila txikitzeko, doitu honekin: **-**.



Egosketa-gune bat desaktibatatzeko, ukitu egosketa-gune horren **+** eta **-** aldi berean. Ezarpenak honela berrezarriko dira: **[0]**.



Booster funtzioa erabiltzea

Booster funtzioak potentzia gehigarria ematen die indukzio bidezko egosketa-eremuei. Ukitu **BOOST** aktibatatzeko;

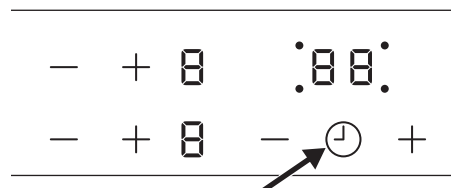
pantailan **[P]** agertuko da. Gehienez 10 minutu igaro ondoren, indukzio bidezko egosketa-eremuak automatikoki itzuliko dira honako potentzia-doikuntzara: **[9]**.

⌚ Tenporizadorea erabiltzea

Ukitu ⌚ zenbait aldiz, nahi duzun egosketa-eremuaren adierazlea dir-dir egiten hasten den arte.

Adibidez, aurreko eskuineko egosketa-

gunerako. **.00**



Ukitu tenporizadorearen **+** edo **-** ikurrak, ordua **00** eta **99** minutuen artean programatzeko. Atzerako kontaketa egosketa-eremuaren adierazleak dir-dir motelago egiten duenean hasiko da. Doitu nahi duzun potentzia-maila.

Potentzia-maila doitu eta ezarritako denbora igarotzen denean, soinu bat entzungo da, **00** zenbakiak dir-dir egingo du eta egosketa-eremua desaktibatu egingo da.

Hautatutako egosketa-gunean funtzioa desaktibatatzeko, ukitu ⌚. Egosketa-eremuaren adierazleak bizkorrago egingo du dir-dir. Ukitu **-00-**ra iristeko geratzen den denboraren atzerako kontaketa hasteko. Egosketa-eremuaren adierazlea itzaliko da.

Ohartarazlea

Gailua funtzionatzen ari den bitartean baina egosketa-guneak funtzionatzen ari ez diren bitartean, **Ohartarazle** gisa erabil dezakezu funtzio hau. Potentzia-mailaren pantailak **0** zenbakia erakutsiko du.

Funtzioa aktibatatzeko, sakatu ⌚. Behar duzun denbora programatzeko, ukitu **+** edo **-**.

Denbora igarotakoan, soinu bat entzungo da, eta **00** zenbakiak dir-dir egingo du. Seinalea geldiarazteko, ukitu .

-  Funtzioak ez dio eragiten egosketa-guneen funtzionamenduari.

Gelditu

Funtzioak martxan dauden egosketa-eremu guztiak potentzia-mailarik baxuenean  jartzen ditu. Funtzioa martxan dagoenean, ezin da potentzia aldatu. Funtzioak ez du tenporizadore-funtziorik.

- Funtzioa aktibatzeako, sakatu .  ikurra piztuko da.
- Funtzioa desaktibatzeako, sakatu . Aurrez hautatutako potentzia aktibatuko da.

Blokeoa / Garbiketa modua

Posible da kontrol-panela blokeatu eta, bitartean, egosketa-eremuak martxan edukitzea. Saihestu potentzia-mailaz nahi gabe aldatzea.

-  Erabili funtzioa egosketa-plakaren gainazala egosketan zehar garbitzeko, beharrezkoa bada.

Lehenik, doitu potentzia.

Funtzioa aktibatzeako, ukitu .  ikurra piztuko da 4 segundoz. Tenporizadorea aktibo mantenduko da.

Funtzioa gelditzeko, ukitu . Aurrez hautatutako potentzia aktibatuko da.

Funtzioa gailua itzaltzean ere desaktibatuko da.

Haurrentzako blokeoa

Funtzio honek gailua nahi gabe erabiltzea saihesten du.

Funtzioa aktibatzeako:

- Piztu gailua honekin: . Ez konfiguratu potentzia-doikuntzak.
- Ukitu  4 segundoz.  ikurra piztuko da.
- Itzali gailua honekin: .

Funtzioa desaktibatzeako:

- Piztu gailua honekin: . Ez konfiguratu potentzia-doikuntzak. Ukitu  4 segundoz.  ikurra piztuko da.
- Itzali gailua honekin: .

Funtzioa egosketan zehar soilik bertan behera uzteko:

- Piztu gailua honekin: .  ikurra piztuko da.
- Ukitu  4 segundoz. Doitu tenperatura 10 segundo igaro baino lehen. Gailua erabiltzeko prest dago.
- Gailua -(r)ekin itzaltzen duzunean, funtzioa berriz aktibatzen da.

OffSound Control (soinuak desaktibatu eta desaktibatzea)

Fabrikatik datorren moduan, gailuak aktibatuta dauzka soinuak.

Soinuak aktibatu eta desaktibatzea:

- Itzali gailua.
- Ukitu  3 segundoz. Pantaila piztu eta itzaliko da.
- Ukitu  3 segundoz.  edo  piztu egingo dira.
- Ukitu tenporizadorea aukera hauetako bat hautatzeko:
 - : soinua itzali egingo da.
 - : soinua aktibatuta dago.

Hautapena berresteko, itxaron gailua automatikoki desaktibatu arte.

Funtzioa  (e)n doitzen bada, soinua kasu hauetan soilik entzungo da:

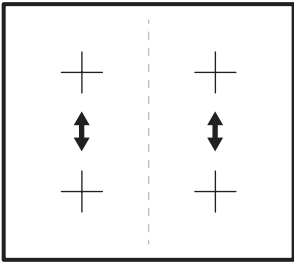
- ① ukitzen da
- Denbora-ohartarazlea itzali egingo da,
- kontrol-panelaren gainean zerbait jartzen da

 Elektrizitate-horniduran arazoren bat sortu eta gailua itzaltzen bada, ez dira aurreko doikuntzak gordeko.

Potentzia trukatzeko funtzioa

- Egosketa-eremuak kokapenaren eta plakako fase kopuruaren arabera taldekatzen dira. Kontsultatu ilustrazioa.
- Fase bakoitzak 3.700 W-eko gehieneko karga elektriko bat du.
- Potentzia fase berera konektatutako egosketa-guneen artean banatzen du funtzioa.

- Fase berera konektatutako egosketa-guneen karga elektriko osoak 3.700 W gainditzen ditunean aktibatzen da funtzioa.
- Fase berera konektatutako beste egosketa-guneen potentzia murrizten du funtzioak.
- Gune murriztuetarako potentziaren doikuntza-pantaila bi mailaren artean aldatzen da.



Egosketa-taula

Bero-maila doitzea	Erabili gauza hauetarako:	Denbora (min)	Iradokizunak
1	Elikagaiak bero mantentzeko.	nahiago duzun moduan	Estali sukaldeko tresnak.
1-2	Saltsa holandarra egiteko, urtzeko: gurina, txokolatea, gelatina.	5-25	Irabiatu noizean behin.
1-2	Mamitzeko: tortilla, arrautza-nahaskia.	10-40	Janaria estalkiarekin prestatzeko.
2-3	Arrozak eta esnearekin prestatutako platerak, aurrez prestatutako janariak berotzeko.	25-50	Gehitu gutxienez arroza baino likido bikoitza; esne-platerak egosketa erdian irabiatu behar dira.
3-4	Barazkiak, arrainak edo haragiak lurrunean prestatzeko.	20-45	Gehitu likido koilarakada pare bat.

Bero-maila doitzea	Erabili gauza hauetarako:	Denbora (min)	Iradokizunak
4-5	Patatak lurrunean prestatzeko.	20-60	Erabili gehienez ¼ l ur 750 g patata prestatzeko.
4-5	Elikagai kantitate handiak, erregosiak eta zopak prestatzeko.	60-150	3 litro likidora arte, osagaiez gain.
6-7	Frijitu pixka bat: eskalopeak, "cordon bleu" txahala, txuletak, hanburgesak, saltxitxak, gibela, filete errusiarrak, arrautzak, opil txikiak, erroskillak.	nahiago duzun moduan	Eman buelta egosketa erdian.
7-8	Erreki handiak, patata-bolak, solomoxerrak eta xerrak prestatzeko.	5-15	Eman buelta egosketa erdian.
9	Ura irakiteko, pasta egosteko, haragia txigortzeko (gulash-a, errekia), patatak frijitzeko.		
	Ur kantitate handiak irakiteko. Booster aktibatuta dago.		

 Taulako datuak gutxi gorabeherakoak dira.

Sukaldeen instalazio-gida

 **KONTUZ!** Kontsultatu segurtasunari buruzko kapituluak.

Zer tresnak erabili

Erabili soilik indukzio bidezko plaketarako egokiak diren sukaldeko tresnak. Sukaldeko tresnek material ferromagnetikoz eginak egon behar dute, esaterako:

- burdinurtua;
- altzairu esmaltatua;
- altzairua ikatzetan;
- altzairu herdoilgaitza (mota gehienak);
- aluminioa estaldura ferromagnetikoarekin edo plaka ferromagnetikoa.

Eltze edo zartagin bat egokia den jakiteko, bilatu  ikurra (normalean sukaldeko tresnaren oinarrian dago estanpatuta). Oinarriak iman bati ere eutsi diezaioke. Beheko aldean itsasten bada, tresnak indukzio bidezko plakan funtzionatuko du.

Efizientziarik onena bermatzeko, erabili beti beroa uniformeki banatzen duen hondo laua duten eltze eta zartaginak. Oinarria malkarra bada, horrek eragina izango du energia eta beroaren zirkulazioan.

Nola erabili

Eltzearen/Zartaginaren oinarriaren gutxieneko diametroa egosketa-eremuaren arabera

Egosketa-plakak behar bezala funtzionatzen duela bermatzeko, sukaldeko tresnek gutxieneko diametro egokia izan behar dute, eta plakaren gainazalean adierazitako erreferentzia-puntu bat edo gehiago estali.

Erabili beti sukaldeko tresnen oinarriaren diametroari ongien egokitzen den egosketa-eremua.

Egosteko gunea	Sukaldeko tresnen diametroa [mm]
Atzeko ezkerreko aldea	145-180
Ezkerreko aurrealdea	125-210
Atzeko eskuineko aldea	145-180
Aurreko eskuineko aldea	125-145

Hutsik dauden edo oinarri mehea duten tresnak

Ez erabili oinarri meheak dituzten eta hutsik dauden sukaldeko tresnak edo eltzeak egosketa-plakan, tenperatura

kontrolatzeko gai ez zarelako izango edo, bestela, tenperatura altuegia bada, plaka automatikoki itzaliko delako. Horrek sukaldeko tresnak edo egosketa-plakaren gainazala kalte ditzake. Egoera hori ematen bada, ez ukitu ezer eta itxaron osagarri guztiak hoztu arte.

Errore-mezua agertzen bada, kontsultatu "Arazoen konponketa".

Aholkuak
Zaratak egosketan zehar

Egosketa-eremu bat aktibatzean, baliteke burrunba laburra entzutea. Hori bitrozeramikazko egosketa-eremu guztien ezaugarria da, eta ez du eraginik etxetresna elektrikoaren balio-bizitzan, ezta funtzionamenduan ere. Zarata erabiltzen dituzun sukaldeko tresnen araberakoa izango da. Oso deserosoa bada, aldatu sukaldeko tresna.

Mantentze-lanak eta garbiketa

Informazio orokorra

-  **KONTUZ!** Itzali gailua eta utzi hozten garbitu aurretik.
-  **KONTUZ!** Segurtasun-arrazoiak direla eta, ez garbitu gailua lurrun-zurrusta bidezko edo presio altuko garbigarriekin.
-  **KONTUZ!** Garbiketa-produktu korrosibo eta urratzaileek gailua hondatzen dute. Erabilera bakoitzaren ondoren, garbitu gailua eta kendu janari-hondarrak urarekin eta baxera-detergentearekin. Kendu baita ere gera daitezkeen garbigarri-hondarrak.
-  Plaka bitrozeramikotik ateratzen ez diren urradurek edo orban ilunek ez dute eraginik gailuaren funtzionamenduan.

Hondarrak eta hondar erreak kentzea

Kendu berehala azukrea duten janari-hondarrak edo gera daitezkeen plastiko- edo aluminio-hondarrak. Beirazko gainazala garbitzeko tresnarik onena arraspa da. Ez dator gailuarekin. Kokatu arraska angeluan plakaren gainazalaren gainean eta kendu zikinkeria xafla irristatuz. Garbitu gailua zapi hezearekin eta baxera-detergente apur batekin. Azkenik, garbitu beirazko gainazala zapi garbi batekin.

Kare- eta ur-hondarrak, koipe-zipriztinak edo dekolrazio metaliko distiratsuak gailua hoztu ondoren garbitu behar dira. Erabili soilik bitrozeramiketarako edo altzairu herdoilgaitzerako garbigarri komertzialak.

Arazoen konponketa



KONTUZ! Kontsultatu segurtasunari buruzko kapituluak.

Zer egin honako hau gertatzen bada?

Arazoa	Kausa posiblea	Konponbidea
Gailua ez da pizten edo ez du funtzionatzen.	Gailua ez dago konektatuta horniketa elektriko batera edo gaizki konektatuta dago.	Ziurtatu gailua behar bezala konektatu dela sare elektrikora. Ziurtatu instalazioa behar bezala egiten duzula, instalatzaile baimendu batekin harremanetan jarritz.
	10 segundo baino gehiago igaro dira plaka gailua duzunetik.	Piztu gailua berriro.
	Haurren blokeoa edo Blokeoa piztu egiten da  .	Desaktibatu Haurren blokeoa. Kontsultatu "Haurren blokeoa" edo "Blokeoa".
	Paneleko ikur bat baino gehiago ukitu dira aldi berean.	Ukitu aldi berean ikur bakarra.
	Ura edo koipe-zipriztinak daude kontrol-panelean.	Garbitu kontrol-panela eta itxaron segundo batzuk berriz aktibatu aurretik.
Soinu bat entzuten da eta gailua itzaltzen da.	Kontrol-paneleko sentsore bat edo gehiago estalita egon dira 10 segundoz baino gehiagoz.	Kendu ikurrak estaltzen dituen objektua.
Pantailak bi potentzia-maila erakusten ditu txandaka.	Potentzia trukatzeko funtzioa egosketa-gune baten potentzia murrizten ari da.	Kontsultatu "Potentzia trukatzeko funtzioa".
Hondar-beroaren adierazleak ez du ezer erakusten.	Egosketa-gunea une labur batez bakarrik egon da piztuta, eta ez dago bero.	Egosketa-guneak bero egon beharko balu, deitu Saldu osteko zerbitzuari.
Paneleko teklak sakatzean, ez da soinurik entzuten.	Seinaleak desaktibatuta daude.	Aktibatu seinaleak. Kontsultatu "OffSound Control".

Arazoa	Kausa posiblea	Konponbidea
F pizten da.	Ontzia ez da egokia.	Erabili sukaldeko tresna egoki bat.
	Ez dago sukaldeko tresnarik egosketa-gunean.	Jarri ontzi bat egosketa-gunearen gainean.
	Sukaldeko tresnaren oinarriaren diametroa txikiegia da egosketa-gunerako.	Jarri ontzia egosketa-gune txikiago batean.
E eta zenbaki bat pizten dira.	Ustekabeko errore bat gertatu da plakan.	Desentxufatu plaka hargunetik minutu batzuez. Deskonektatu fusiblea sistema elektrikotik. Konekta ezazu berriz. Berrito agertzen bada, jarri harremanetan instalatzaile baimendu batekin.
Gailua piztu ondoren, E3 piztu egiten da.	Konexio elektrikoa ez da egokia.	Ziurtatu gailua behar bezala konektatu dela sare elektrikora. Ziurtatu instalazioa behar bezala egiten duzula, instalatzaile baimendu batekin harremanetan jarriz.
E4 pizten da.	Itzaltze automatikoa eta gunea gainberotzearen aurkako babesa aktibatu egin da.	Itzali gailua. Kendu bero dagoen sukaldeko tresna. 30 bat segundo eta gero, aktibatu berrito egosketa-gunea. E4 desagertu egin behar da, Hondar-beroaren adierazlea bertan gera daiteke. Hoztu sukaldeko tresna eta egiazta ezazu "Sukaldeko tresnen gida" erabilita.
E8 pizten da.	Konexio elektrikoa ez da egokia. Egosketa-plaka fase bakarrera dago konektatuta.	Ziurtatu gailua behar bezala konektatu dela sare elektrikora. Ziurtatu instalazioa behar bezala egiten duzula, instalatzaile baimendu batekin harremanetan jarriz.
	Baliteke elektronika hondatuta egotea.	Jarri harremanetan zure IKEA dendako bezeroarentzako laguntza-zerbitzuarekin.

Arazoa	Kausa posiblea	Konponbidea
Txistu bat entzuten da etengabe.	Konexio elektrikoa ez da egokia.	Deskonektatu egosketa-plaka sare elektrikotik. Ziurtatu instalazioa behar bezala egiten duzula, instalatzaile baimendu batekin harremanetan jarriz.

Akatsen bat badago, saiatu arazoen konponketarako urratsak jarraituz konpontzen. Arazoa ezin baduzu konpondu, jarri harremanetan IKEA dendarekin edo Saldu osteko zerbitzuarekin. Erabiltzailearen eskuliburu honen amaieran IKEA-ren kontaktu baimenduen zerrenda osoa aurkituko duzu.

i Gailua oker erabili bada edo instalazioa instalatzaile baimendu batekin ez badu, zerbitzuaren edo banatzailearen teknikariaren bisita fakturatu egingo da, baita bermea etxetresna elektrikoa oraindik estaltzen badu ere.

Datu teknikoak

Ezaugarrien plaka

Country of origin
© Inter IKEA Systems B.V. 1999

000.000.00

21552 IKEA of Sweden AB
SE - 343 81 Älmhult

IKEA®
Design and Quality
IKEA of Sweden

PQM

Model 000000000 Typ 60 GAD DC AU 7.35kW
PNC 000 000 000 00 S No 220V-240V AC 50-60 Hz

Goiko grafikoko gailuaren ezaugarrien plaka irudikatzen du. Ezaugarrien plaka egosketa-plakaren behealdean dago. Serie-zenbakia espezifikoa da produktu bakoitzerako.

Bezero agurgarria, gorde ezaugarrien plaka gehigarria argibideen eskuliburuarekin

batera. Horrela, etorkizunean gure laguntza behar baduzu, hobe laguntzeko gai izango gara, egosketa-plaka zehaztasunez identifikatu ahal izango dugulako. Eskerrik asko zure laguntzagatik!

Energia-eraginkortasuna

Produktuaren informazio-orria, diseinu ekologikoaren araudiaren arabera

Modeloaren identifikatzailea	MATMÄSSIG 104.670.93
Plaka mota	Altzarian sartutako plaka
Egosketa-eremuen kopurua	4

Berotze-teknologia		Indukzioa
Egosceta-eremu zirkularren diametroa (Ø)	Aurreko ezberra Atzeko ezberra Aurreko eskuina Atzeko eskuina	21,0 cm 18,0 cm 14,5 cm 18,0 cm
Energia-kontsumoa egosceta-gunearen arabera (EC electric cooking)	Aurreko ezberra Atzeko ezberra Aurreko eskuina Atzeko eskuina	188,9 Wh/kg 178,8 Wh/kg 183,4 Wh/kg 176,9 Wh/kg
Egosceta-plakaren energia-kontsumoa (EC electric hob)		182,0 Wh/kg

IEC/EN 60350-2, BS EN 60350-2 - Etxetresna elektrikoak - sukalde-gaineko elektrikoak - 2. atala: Plakak - Errendimendua neurtzeko metodoak

Energia aurreztea

Egunero egostean energia aurrezteko, jarraitu honako aholku hauei.

- Ura berotzen duzunean, erabili behar duzun kantitatea soilik.

- Posible bada, kokatu beti estalkiak sukaldeko tresnetan.
- Kokatu sukaldeko tresnak zuzenean egosceta-eremuaren erdian.
- Erabili hondar-beroa janaria bero mantentzeko edo desizozteko.

Ingurumen-gaiak

Birziklatu  ikurra duten materialak. Bota bilgarria birziklatzeko ontzi egokietan. Lagundu ingurumena eta osasun publikoa zaintzen eta gailu elektriko eta elektronikoen hondarrak birziklatzen. Ez bota  ikurra

duten gailuak etxeko hondakinekin batera. Eraman produktua tokiko birziklapen-zentrora edo jarri harremanetan udal-bulegoarekin.

IKEA BERMEA

Zenbat denborarako bermea ematen du IKEA-k?

Bermeak 5 urteko indarraldia du, IKEA-ri erosketa egin zenion datatik aurrera. Frogagiri originala beharrezkoa da erosketaren froga gisa. Berme-aldian gailuan egindako edozein konponketa egiteak ez du gailuaren bermea luzatuko.

Nor arduratzen da zerbitzuaz?

IKEA zerbitzu-hornitzailea arduratuko da

gailua konpontzeaz, bai bere zerbitzuko langileen bai zerbitzu-zentro baimendu baten bidez.

Zer estaltzen du bermeak?

Bermeak IKEA-n erosketa egin ostean material- edo fabrikazio-akatsak eragindako gailuaren akatsak estaltzen ditu. Bermea etxeko tresnetarako soilik da aplikagarria.

Salbuespenak "Zer ez du bermeak estaltzen?" atalean zehazten dira. Berme-aldian akatsa konpontzeak eragindako kostuak estaltzen ditu, hala nola konponketak, piezak, eskulana eta garraioa, baldin eta gailua kostu gehigarririk ordaindu gabe irisgarri badago eta akatsa bermeak estaltzen duen fabrikazio- edo material-akats baten ondorioa bada. Baldintza horien pean aplikatuko dira EBren zuzentarauak (99/44/GE zk.) eta herrialde bakoitzean indarrean dagoen legeria. Ordezkatuko piezak IKEA-ren jabetzakoak izatera pasatuko dira.

Zer egingo du IKEA-k arazoa konpontzeko?

IKEA-k izendatutako zerbitzu-hornitzaileak aztertuko du produktua eta, ondoren, eta bere irizpideei jarraikiz, bermeak estaltzen duen erabakiko du. Bermeak estaltzen duela badio, IKEA-ko zerbitzu-hornitzaileak edo bere zerbitzuaren kide baimenduak, bere instalazioetan eta bere irizpideei jarraikiz, produktu akastuna konpondu edo berdina edo antzekoa den beste batekin ordezkatuko du.

Zer ez du bermeak estaltzen?

- Higadura eta haustura arruntak.
- Nahita edo arduragabekeriarengatik eragindako kalteak, funtzionamendu-argibideak ez betetzearen ondoriozko kalteak, instalazio okerra edo tentsioa oker konektatuz egindako instalazioa, erreakzio kimikoak edo elektrokimikoak eragindako kalteak, oxido, korrosio edo uraren ondoriozko kalteak, ur-hornidurako gehiegiko kare-inkrustazioengatik egon daitezkeen kalteak barne, eta ezohiko ingurune-baldintzek eragindako kalteak.
- Atal suntsikorrak, pilak eta bonbillak barne.
- Gailuaren ohiko erabilera eraginik ez duten pieza ez-funtzionalak eta apaingarriak, marradurak eta kolore- ezberdintasun posibleak barne.
- Garbitzeko erabiltzen diren objektu edo substantzia arrotzek eragindako istripuzko kalteak edo iragazki, drainatze-sistema edo detergente-kutxak

libratzerakoan eragindako kalteak.

- Honako pieza hauetako kalteak: bitrozeramika, osagarriak, mahai-tresnetarako eta baxerarako saskiak, elikadura- eta hustubide-hodiak, material zigitatzaile eta isolatzaileak, bonbillak eta bonbillen estalkiak, bisore digitalak, aginteak, karkasa eta karkasaren piezak. Kalte horiek fabrikazio-akatsen eraginez sortu direla frogatu ahal bada salbu.
- Zerbitzu-teknikariaren aurrean akatsik hauteman ezin izan den kasuak.
- Hornitzaileak baimendu ez duen zerbitzu teknikoko zentro batek egindako edo pieza originalak erabili ez diren konponketak.
- Instalazio okerraren edo zehaztapenak betetzen ez dituen instalazioaren ondoriozko konponketak.
- Etxetresna elektrikoak etxean erabiltzen ez badira, adibidez, esparru profesionalen erabiltzen badira.
- Garraioak eragindako kalteak. Bezero batek produktua bere etxera edo beste helbide batera eramaten badu, IKEA-k ez du bere gain hartuko garraioan zehar sor daitezkeen kalteen erantzukizuna. Hala ere, IKEA produktua bezeroak emandako helbidean entregatzeaz arduratzen bada, bermeak garraioan zehar sor daitezkeen kalteak estaliko ditu.
- IKEA-ko etxetresna elektrikoaren hasierako instalazioa egiteagatik kostua. Dena den, IKEA-ko zerbitzu-hornitzaile batek edo bere zerbitzuaren kide baimenduak gailua bermearen baldintzei jarraikiz konpondu edo ordezkatzen badu, zerbitzu-hornitzaileak edo zerbitzuaren kide baimenduak konpondutako edo ordezko gailua instalatuko du, behar denaren arabera.

Murrizketa hori ez zaio gailua EBko beste herrialde bateko segurtasun-zehaztapen eta zehaztapen teknikoetara egokitzeko egindako lanari aplikatzen, baldin eta profesional homologatu batek egiten badu eta pieza originalak erabiltzen badira.

Nola aplikatzen da herrialdeetako legedia?

IKEA-ren bermeak tokiko betekizun legal guztiak estali edo gainditzin dituzten legezko eskubide espezifikoak ematen dizkizu. Baliteke betekizun horiek herrialdearen arabera aldatzea.

Balio-eremuak

EBko herrialde batean erositako eta EBko beste herrialde batera eramandako gailuen kasuan, zerbitzuak helburu-herrialdean indarrean dauden berme-baldintza arrunten arabera emango dira. Bermeak barne hartzen dituen zerbitzuak emateko betebeharra honako kasu hauetan soilik dago:

- gailuak erreklamazioa egin nahi den herrialdeko zehaztapen teknikoak betetzen ditu eta horien arabera instalatu da;
- gailuak erabiltzailearen segurtasun-informazioaren eta muntaketa-argibideen arabera instalatu da eta horiek betetzen ditu;

IKEA-ren gailuetarako Saldu osteko zerbitzu espezializatua:

Jarri harremanetan IKEA-ren Saldu osteko zerbitzuarekin honako gauza hauetarako:

1. Bermearen baldintzen arabera erreklamazio bat jarri.
2. IKEA sukalde-altzari egokietan IKEA-ren gailua instalatzeari buruzko argibideak eskatu. Zerbitzuak ez du hauekin lotutako informaziorik eskainiko:
 - IKEA sukaldearen instalazio orokorra;
 - konexio elektrikoak (makina entxufe edo kablerik gabe badator) edo hidraulikoak edo gas-konexioak, tekniko profesional homologatu batek burutu behar baititu.
3. IKEA-ren gailuaren erabiltzailearen eskuliburuko edukiari eta zehaztapenei buruzko azalpenak.

Laguntzarik onena eskaini diezazugun, irakurri arretaz liburuxka honetako Muntaketa-argibideak eta/edo Erabiltzailearen eskuliburua gurekin harremanetan jarri aurretik.

Nola jar zaitezke harremanetan gurekin gure laguntza behar duzunean?



Kontsultatu eskuliburu honetako azken orrialdea; bertan IKEA-k izendatutako kontaktuen eta euren telefono-zenbakien zerrenda osoa aurkituko duzu.

- i** Zerbitzu azkarragoa eskaini diezazugun, erabili eskuliburuaren amaieran aurkituko duzun zerrendako telefono-zenbaki espezifikoak. Kontsultatu beti laguntza behar duzun gailu espezifikoaren liburuxkako zenbakiak. Deitu aurretik, eduki eskura IKEA-ren gaiaren zenbakia (8 digituko kodea) eta laguntza behar duzun gailuaren serie-zenbakia (ezaugarrien plakan aurki dezakezun 8 digituko kodea).

- i** **GORDE EROSKETA-FROGAGIRIA!** Erosketaren frogagiria eta bermea indarrean jartzeko ezinbesteko dokumentua da. Egiaztatu baita ere frogagiriak IKEA-n erosi dituzun gailu guztien izena eta zenbakia (8 digituko kodea) adierazten dituela.

Laguntza gehiago behar duzu?

Gailuen Saldu osteko zerbitzuarekin lotuta ez dagoen galderaren bat baduzu, jarri harremanetan gertuen duzun IKEA dendaren dei-zentroarekin. Gurekin harremanetan jarri aurretik, gailuaren dokumentazioa arretaz irakurtzea gomendatzen dugu.

Contingut

Informació sobre seguretat	25	Manteniment i neteja	39
Instruccions de seguretat	27	Solució de problemes	40
Instal·lació	30	Dades tècniques	42
Connexió elèctrica	31	Eficàcia energètica	42
Descripció del producte	33	Aspectes mediambientals	43
Ús diari	34	GARANTIA IKEA	43
Taula de cocció	37		
Guia d'estris de cuina	38		

Excepte modificacions.

Informació sobre seguretat

Abans d'instalar i utilitzar l'aparell, llegeix atentament les instruccions proporcionades. El fabricant no es fa responsable dels danys i lesions causats per una instal·lació i un ús incorrectes. Guarda sempre les instruccions juntament amb l'aparell per fer consultes en el futur.

Seguretat d'infants i persones vulnerables

- Aquest aparell pot ser utilitzat per nens i nenes a partir de 8 anys i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals disminuïdes o que no tinguin l'experiència i els coneixements suficients per manejar-lo, sempre que comptin amb les instruccions o la supervisió sobre l'ús de l'electrodomèstic de forma segura i comprenguin els riscos. Cal mantenir els infants de menys de 8 anys allunyats de l'aparell, així com les persones amb una minusvalidesa important i complexa, excepte si estan sota supervisió contínua.
- Cal vigilar els infants perquè no juguin amb l'aparell.
- Mantén tot el material d'embalatge fora de l'abast dels nens i elimina'l de forma adequada.

- **ADVERTÈNCIA:** El forn i les peces accessibles s'escalfen molt durant el funcionament. Mantén els infants i les mascotes allunyats de l'aparell quan estigui en ús i mentre es refredi.
- Si aquest aparell té un bloqueig de seguretat per a infants, has d'activar-lo.
- La neteja i el manteniment d'usuari del producte no podran ser duts a terme per infants sense supervisió.

Instruccions generals de seguretat

- Aquest aparell està dissenyat exclusivament per cuinar.
- Aquest aparell està dissenyat per a ús domèstic en interiors.
- Aquest aparell es pot utilitzar en oficines, habitacions d'hotel, habitacions de bed & breakfast, cases de camp i altres allotjaments similars on aquest ús no excedeixi (de mitjana) els nivells d'ús domèstic.
- **ADVERTÈNCIA:** El forn i les peces accessibles s'escalfen molt durant el funcionament. Posa molta atenció per tal de no tocar les resistències.
- No utilitzis l'aparell amb un temporitzador extern ni amb un sistema de control remot independent.
- **ADVERTÈNCIA:** Cuinar amb greix sense estar present pot resultar perillós, ja que podria ocasionar-se un incendi.
- No utilitzis mai aigua per apagar el foc de cocció. Apaga l'aparell i cobreix les flames de l'aparell amb una manta ignífuga o una tapa.
- **PRECAUCIÓ:** El procés de cocció ha de ser supervisat. El procés de cocció breu ha de ser supervisat permanentment.
- **ADVERTÈNCIA:** Perill d'incendi: no guardi objectes sobre les superfícies de cocció.
- No colloquis objectes metàl·lics, com ganivets, forquilles, culleres o tapadores, sobre la superfície de la placa, ja que podrien escalfar-se massa.

- No utilitzis l'aparell abans d'instal·lar-lo en l'estructura encastada.
- Desconnecta l'aparell del subministrament elèctric abans d'efectuar el manteniment.
- No utilitzis un netejador a vapor per netejar l'aparell.
- Després de l'ús, apaga la resistència amb el comandament i no prestis atenció al detector de grandària.
- Si la superfície de vitroceràmica/vidre està esquerdada, apaga l'aparell i desendolla'l de la xarxa elèctrica. Si l'aparell està connectat directament a la xarxa elèctrica mitjançant una caixa de connexió, trau el fusible per desconnectar-lo de l'alimentació elèctrica. En qualsevol cas, posa't en contacte amb el servei tècnic autoritzat.
- Si el cable d'alimentació pateix cap dany, el fabricant, el seu servei tècnic autoritzat o un professional hauran de canviar-lo per tal d'evitar riscos.
- **ADVERTÈNCIA:** Utilitza exclusivament proteccions per a la placa de cocció dissenyades pel fabricant de l'aparell o indicades a les instruccions d'ús com apropiades, o bé les proteccions incloses amb l'aparell. L'ús de protectors inadequats pot provocar accidents.

Instruccions de seguretat

Instal·lació



ADVERTÈNCIA! Un instal·lador autoritzat ha d'instal·lar l'aparell.



Segueix les instruccions de muntatge subministrades amb l'aparell.

- Retira tot l'embalatge.
- No instal·lis ni utilitzis un aparell malmès.
- Respecta sempre la distància mínima entre l'aparell i els altres electrodomèstics i mobiliari.
- Ves amb compte en moure l'aparell, perquè és pesat. Utilitza sempre guants de protecció i calçat tancat.
- Protegeix les superfícies tallades amb un material segellant per evitar que la humitat els infli.
- Protegeix la part inferior de l'aparell del vapor i la humitat.
- No instal·lis l'aparell al costat d'una porta ni sota una finestra. D'aquesta manera, s'evita que els estris de cuina calents caiguin de l'aparell quan la porta o la finestra estiguin obertes.
- Assegura't que l'espai sota la placa de cocció sigui suficient per a la circulació de l'aire.

- La base de l'aparell es pot escalfar. Si l'aparell s'installa sobre els calaixos, assegura't d'installar un panell de separació no combustible sota els aparells per evitar l'accés al fons.

Connexió elèctrica



ADVERTÈNCIA: Risc d'incendis i descàrregues elèctriques.

- Totes les connexions elèctriques ha de realitzar-les un instal·lador autoritzat.
- L'aparell ha de connectar-se a terra.
- Abans d'efectuar qualsevol tipus d'operació, comprova que l'aparell estigui desendollat del corrent elèctric.
- Assegura't que els paràmetres de la placa de característiques són compatibles amb els valors elèctrics del subministrament elèctric.
- Assegura't que l'aparell estigui instal·lat correctament. Un cable de xarxa o endoll fluxu o inadequat (si és procedent) pot provocar que el terminal s'escalfi.
- Utilitza el cable d'alimentació de xarxa correcta.
- No deixis que el cable d'alimentació elèctrica s'enredi.
- Assegura't que hagi una protecció contra descàrregues elèctriques instal·lada.
- Utilitza l'abraçadora d'alleujament de tensió del cable.
- Assegura't que el cable o l'endoll (si és procedent) no toquin l'aparell calent ni estris de cuina calents quan connectis l'aparell a les preses properes.
- No utilitzis adaptadors d'endolls múltiples ni cables prolongadors.
- Assegura't de no danyar l'endoll de xarxa (si és procedent) ni el cable de xarxa. Posa't en contacte amb un electricista o amb el nostre servei tècnic autoritzat per canviar un cable d'alimentació danyat.
- Els mecanismes de protecció contra descàrregues elèctriques de components amb corrent i aïllats s'han de fixar de manera que no puguin esfluixar sense utilitzar eines.
- Connecta l'endoll a la presa de corrent únicament quan la instal·lació hagi acabat. Assegura't de tenir accés a l'endoll del subministrament de xarxa un cop finalitzada la instal·lació.
- Si la presa de corrent està fluixa, no connectis l'endoll.
- No desconnectis l'aparell estirant el cable de connexió a la xarxa. Tira sempre l'endoll.
- Utilitza únicament dispositius d'aïllament apropiats: línia amb protecció contra els curtcircuits, fusibles (tipus cargol que puguin retirar-se del suport), dispositius de fuga a terra i contactors.
- La instal·lació elèctrica ha de tenir un dispositiu d'aïllament que permeti desconnectar l'aparell de tots els pols de la xarxa. El dispositiu d'aïllament ha de tenir una obertura mínima entre contactes de 3 mm com a mínim.

Ús



ADVERTÈNCIA: Risc de lesions, cremades i descàrregues elèctriques.

- No canviïs les especificacions d'aquest aparell.
- Retira tot l'embalatge, l'etiquetatge i la pel·lícula protectora (si és procedent) abans del primer ús.
- Assegura't que les obertures de ventilació no estiguin bloquejades.
- No deixis l'aparell desatès durant el funcionament.
- Apaga les zones de cocció després de cada ús.
- No col·loquis coberts ni tapadores sobre les zones de cocció. Poden escalfar-se.
- No utilitzis l'aparell amb les mans mullades ni en contacte amb l'aigua.
- No utilitzis l'aparell com a superfície de treball ni per dipositar objectes.
- Si la superfície de l'aparell està esquerpada, desconnecta immediatament l'aparell de la presa de corrent. Això s'ha de fer per evitar descàrregues elèctriques.

- Els usuaris que tinguin marcapassos implantats hauran de mantenir una distància mínima de 30 cm de les zones de cocció per inducció quan l'aparell estigui en funcionament.
- Quan es col·loca menjar en oli calent, pot saltar.



ADVERTÈNCIA: Risc d'incendi i explosions

- Els greixos i l'oli poden alliberar vapors inflamables quan s'escalfen. Mantén qualsevol flama o objecte calent allunyat de greixos i olis quan els utilitzis per cuinar.
- Els vapors que alliberen olis molt calents poden provocar combustions espontànies.
- L'oli emprat, que pot contenir restes d'aliments, pot provocar foc a menor temperatura que l'oli que s'usa per primera vegada.
- No col·loquis productes inflamables o articles mullats amb productes inflamables dins, a prop o sobre l'aparell.



ADVERTÈNCIA! Pots malmetre l'aparell.

- No col·loquis estris de cuina calents sobre el panell de control.
- No col·loquis una tapa calenta sobre la superfície de vidre de la placa de cocció.
- No deixis que el contingut dels recipients bulli fins a evaporar-se.
- Ves amb compte de no deixar caure objectes ni estris de cuina sobre l'aparell. La superfície pot danyar-se.
- No encenguis les zones de cocció sense res a sobre ni amb estris de cuina buits.
- No col·loquis paper d'alumini sobre l'aparell.
- Els estris de cuina de ferro colat que tinguin la base malmesa poden causar esgarrapades en el vidre o la ceràmica de vidre. Aixeca sempre aquests objectes quan hakis de moure'ls sobre la superfície de cocció.

evitar que el material de la superfície es deteriori.

- Apaga l'aparell i deixa que es refredi abans de netejar-lo.
- No utilitzis polvoritzadors ni vapor d'aigua per netejar l'aparell.
- Neteja l'aparell amb un drap suau humitejat. Utilitza només detergents neutres. No utilitzis productes abrasius, fregalls durs, dissolvents ni objectes metàl·lics.

Assistència tècnica

- Per reparar l'aparell, posa't en contacte amb el centre de servei autoritzat. Utilitza només peces de recanvi originals.
- Pel que fa a les bombetes d'aquest producte i les bombetes de recanvi venudes per separat: aquestes bombetes estan destinades a suportar condicions físiques extremes dins dels aparells domèstics (com ara la temperatura, la vibració, la humitat), o estan pensades per oferir informació sobre l'estat de funcionament de l'aparell. No estan dissenyades per utilitzar-se en altres aplicacions i no són adequades per a la il·luminació d'habitacions domèstiques.

Manteniment i neteja

- Neteja l'aparell periòdicament per

Eliminació

⚠ ADVERTÈNCIA: Hi ha risc de lesions o asfíxia.

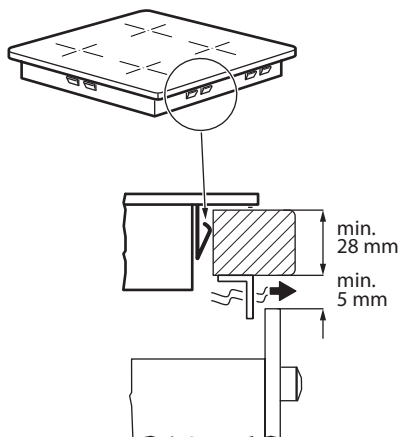
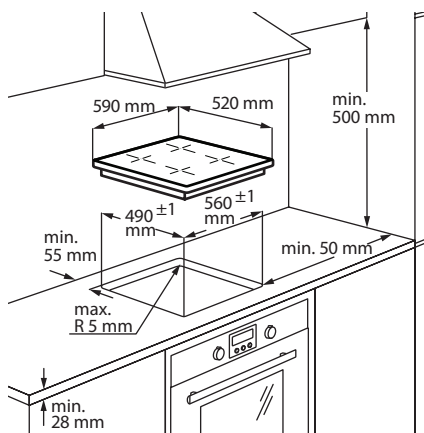
- Contacte amb les autoritats locals per saber com rebutjar correctament l'aparell.
- Desconnecta l'aparell de la xarxa.

- Talla el cable elèctric prop de l'aparell i elimina'l.

Instal·lació

⚠ ADVERTÈNCIA: Consulta els capítols sobre seguretat.

Informació general



i La instal·lació s'ha de fer acord amb les lleis, ordenances, directives i normes en vigor al país d'ús (normes i reglaments de seguretat elèctrica, reciclat correcte d'acord amb les disposicions reglamentàries, etc.).

- Per a més informació sobre la instal·lació, consulta les instruccions de muntatge.
- Si no hi ha un forn sota la placa de cocció, instal·la un panell de separació sota

l'aparell, d'acord amb les instruccions de muntatge.

- No utilitzis material de segellat de silicona entre l'aparell i el taulell.

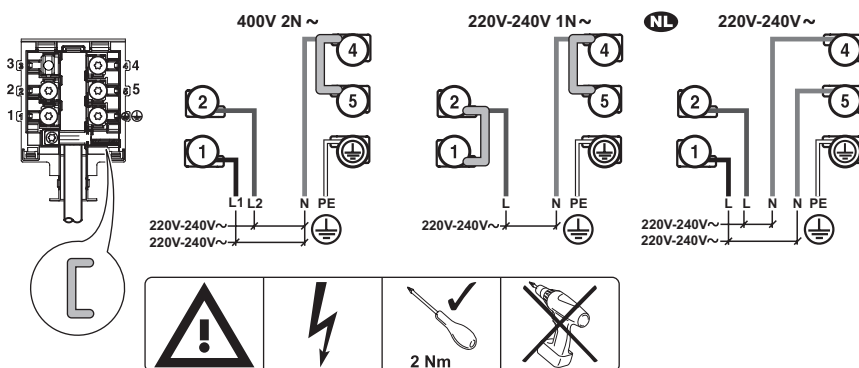
Connexió elèctrica

- ⚠ ADVERTÈNCIA:** Consulta els capítols sobre seguretat.
- ⚠ ADVERTÈNCIA:** Totes les connexions elèctriques ha de realitzar-les un instal·lador autoritzat.

Connexió elèctrica

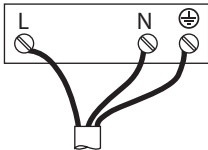
- Abans de connectar l'aparell, comprova si la tensió nominal de l'aparell indicada a la placa de característiques coincideix amb la tensió del subministrament elèctric. La placa de característiques es troba a la part inferior de la carcassa de la placa.
 - Utilitza el diagrama de connexions com a referència (el diagrama es troba a la superfície inferior de la placa).
 - Utilitza només recanvis originals que hagin estat subministrats pel servei de recanvis.
 - Amb l'aparell no es proporciona el cable de connexió al subministrament elèctric.
- Adquireix un d'adequat en un establiment especialitzat. La connexió monofàsica o bifàsica necessita un cable de corrent amb estabilitat tèrmica mínim a 70 °C. El cable necessita casquets d'extrem obligatoris. Segons les normes IEC, per a la connexió monofàsica USE: cable d'alimentació de 3 x 4 mm² i per a la connexió bifàsica: cable d'alimentació de 4 x 2,5 mm². Consulta primer la normativa nacional corresponent.
- El cablejat fix ha d'incorporar un mitjà de desconexió.
 - La connexió i les juntures s'han de realitzar com es mostra al diagrama de connexions.
 - El cable de terra es connecta al terminal i ha de ser més llarg que els cables que porten corrent elèctric.
 - Subjecta el cable de connexió amb subjeccions o abraçadores.

Diagrama de connexions



- i** Insereix els derivadors  entre els cargs com es mostra.

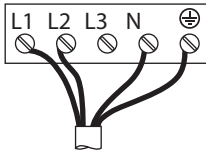
Connexió d'alimentació de xarxa monofàsica



Colors del cablejat:

	Groc/verd
N	Blau
L	Negre o marró

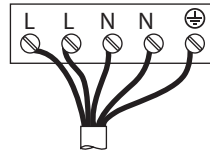
Connexió d'alimentació de xarxa bifàsica



Colors del cablejat:

	Groc/verd
N	Blau
L1	Negra
L2	Marró

NL Connexió d'alimentació de xarxa bifàsica



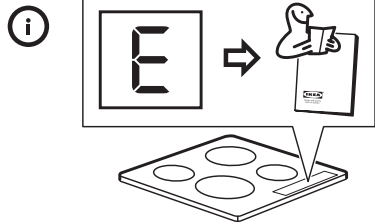
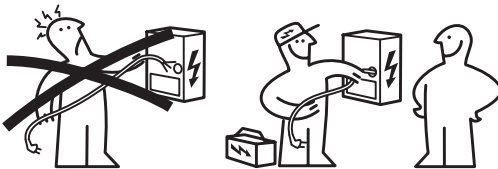
Colors del cablejat:

	Groc/verd
N	Blau
N	Blau
L	Negra
L	Marró

i Estreny bé els cargols.

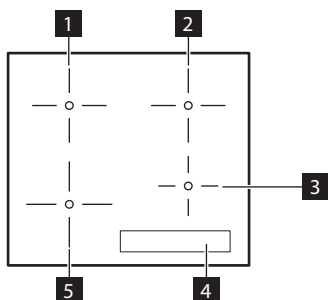
Un cop connectada la placa a la xarxa elèctrica, comprova que totes les zones de cocció estiguin llestes per usar-se. Posa una cassola amb una mica d'aigua en una zona i ajusta el nivell de potència de cada zona al nivell màxim durant uns instants.

i Si a la pantalla apareix el símbol **E3** o **EB** després d'encendre la placa de cocció per primera vegada, consulta "Solució de problemes".



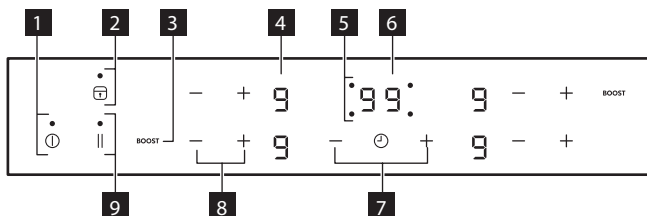
Descripció del producte

Disposició de les zones de cocció



- 1** Zona de cocció d'un circuit (180 mm) a 1.800 W
- 2** Zona de cocció individual (180 mm) 1.800 W, amb funció Booster a 2.500 W
- 3** Zona de cocció d'un circuit (145 mm) a 1.400 W
- 4** Tauler de control
- 5** Zona de cocció individual (210 mm) 2.300 W, amb funció Booster a 3.200 W

Disposició del panell de control



- 1** Per encendre/apagar l'aparell.
- 2** Per activar i desactivar el Bloqueig/ Bloqueig infantil/Mode de neteja.
- 3** **BOOST** Per activar Booster (la pantalla mostra).
- 4** Imatge d'ajust de potència , - .
- 5** Indicators de temps de les zones de cocció.
- 6** Indicador del temporitzador: **00 - 99** minuts.
- 7** / Per augmentar o disminuir el temps.
- 8** / Per augmentar o per reduir el nivell de potència.
- 9** Per activar Pausa.

Imatges d'ajust de potència:

Pantalla	Descripció
	La zona de cocció està apagada.

Pantalla	Descripció
 - 	La zona de cocció està funcionant.
	Pausa està en funcionament.
	Booster està en funcionament.
 + número	Hi ha una fallada de funcionament. Consulta "Solució de problemes".
	La zona de cocció continua mentre està calent (calor residual).
	Bloqueig/Bloqueig infantil/Mode de neteja està en funcionament.
	El recipient és inadequat o massa petit, o no s'ha col·locat cap recipient sobre la zona de cocció.
	Apagat automàtic està en funcionament.

Indicador de calor residual

 **ADVERTÈNCIA:**  Risc de cremades per calor residual.

Els indicadors mostren el nivell de calor residual de les zones de cocció que està fent servir. També poden il·luminar-se els

indicadors de les zones de cocció adjacents, tot i que no les estiguis utilitzant.

Les zones de cocció per inducció generen la calor necessària per cuinar directament a la base del recipient, el que fa que la superfície vitroceràmica s'escalfi per la calor del recipient.

Ús diari

 Encès/apagat

Toca  durant 1 segon per encendre o apagar l'aparell.

una cassola bull sense líquid). S'encendrà el símbol . Abans de tornar a utilitzar-la, cal ajustar la zona de cocció en .

Apagat automàtic

La funció apaga l'aparell automàticament si:

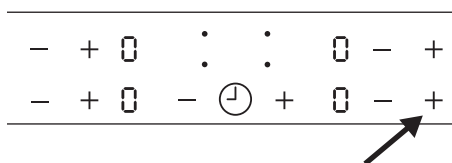
- totes les zones de cocció estan apagades.
- no s'ajusta un nivell de potència després d'encendre l'aparell.
- si es cobreix qualsevol símbol amb algun objecte (paella, drap, etc.) durant més de 10 segons.
- si no s'apaga una zona de cocció després d'un interval de temps determinat, no es modifica el nivell de potència o es produeix reescalfament (per exemple,

Ajust de potència	Desconnexió automàtica després de
 ,  - 	6 hores
 - 	5 hores
	4 hores
 - 	1,5 hores

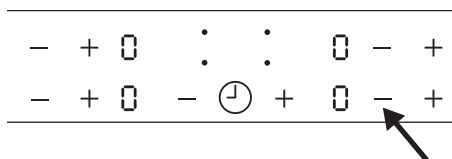
- i** Si el recipient col·locat sobre la zona de cocció no és adequat, l'indicador s'encén i mostra **F** durant 2 minuts abans de desactivar automàticament.

Ajust del nivell de potència

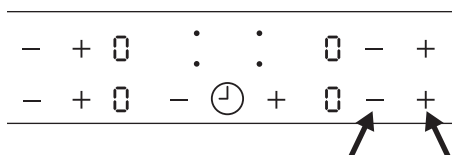
Ajusta amb **+** per augmentar el nivell de potència.



Ajusta amb **-** per reduir el nivell de potència.



Toca **+** i **-** d'una zona de cocció respectiva simultàniament per desactivar la zona de cocció. Els ajustaments tornen a **0**.



Ús de la funció Booster

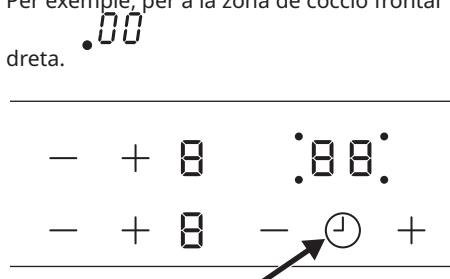
La funció Booster subministra potència addicional a les zones de cocció per inducció. Toca **BOOST** per activar, a la

pantalla apareix **P**. Després d'un màxim de 10 minuts, les zones de cocció per inducció tornen automàticament a l'ajust de potència **0**.

Ús del temporitzador

Toca **⌚** diverses vegades fins que parpellegi l'indicador de la zona de cocció que vulguis activar.

Per exemple, per a la zona de cocció frontal dreta.



Toca els símbols **+** o **-** del temporitzador per programar l'hora entre **00** i **99** minuts. El compte enrere començarà quant l'indicador de la zona de cocció parpellegi més lentament. Ajusta el nivell de potència desitjat.

Quan s'ajusta un nivell de potència i transcorre el temps establert, se sent un senyal acústic, **00** parpelleja i la zona de cocció es desactiva.

Toca **⌚** per desactivar la funció per a la zona de cocció seleccionada. L'indicador de la zona de cocció parpelleja més ràpidament. Toca **-** per iniciar el compte enrere del temps restant fins a **00**. L'indicador de la zona de cocció s'apaga.

Avisador

Pots utilitzar aquesta funció com a **Avisador** mentre l'aparell funciona, però les zones de cocció no. La pantalla de nivell de potència mostra **0**.

Per activar la funció, prem **⌚**. Toca **+** o **-** per programar el temps desitjat.

Quan hagi transcorregut el temps, s'emet un so i **00** parpelleja. Toca  per aturar el senyal.

-  La funció no afecta el funcionament de les zones de cocció.

Pausa

La funció ajusta totes les zones de cocció en funcionament al nivell de potència més baix . Quan la funció està en funcionament, no es pot canviar l'ajust de potència. La funció no atura la funció del temporitzador.

- Per activar aquesta funció, prem . S'encendrà el símbol .
- Per desactivar la funció, prem . S'activarà la potència que s'hagi seleccionat anteriorment.

Bloqueig/Mode de neteja

Es pot bloquejar el tauler de control i mantenir en funcionament les zones de cocció. Evita el canvi accidental del nivell de potència.

-  Utilitza la funció per netejar la superfície de la placa de cocció durant la sessió de cocció, si escau.

Ajusta primer la potència.

Per activar la funció, toca . S'encendrà el símbol  durant 4 segons. El temporitzador es manté actiu.

Per aturar la funció, toca . S'activarà la potència que s'hagi seleccionat anteriorment.

La funció també es desactiva quan s'apaga l'aparell.

Bloqueig infantil

Aquesta funció impedeix l'ús accidental de l'aparell.

Per activar la funció:

- Encén l'aparell amb . No configuris els ajustos de potència.
- Toca  durant 4 segons. S'encendrà el símbol .
- Apaga l'aparell mitjançant .

Per desactivar la funció:

- Encén l'aparell amb . No configuris els ajustos de potència. Toca  durant 4 segons. S'encendrà el símbol .
- Apaga l'aparell mitjançant .

Per anullar la funció només durant el temps de cocció:

- Encén l'aparell amb . S'encendrà el símbol .
- Toca  durant 4 segons. Ajusta la temperatura abans que transcorrin 10 segons. Ja pots utilitzar l'aparell.
- Quan apagues l'aparell mitjançant , la funció torna a activar-se.

OffSound Control (desactivació i activació dels sons)

Els sons de l'aparell estan activats de fàbrica.

Activació i desactivació dels sons:

- Apagar l'aparell.
- Toca  durant 3 segons. La pantalla s'encén i s'apaga.
- Toca  durant 3 segons.  o  s'encenen.
- Toca el temporitzador per seleccionar una de les opcions següents:
 - : el so s'apaga.
 - : el so està activat.

Per confirmar la selecció, espera fins que l'aparell es desactivi automàticament.

Quan aquesta funció s'ajusta en  només se sent el so quan:

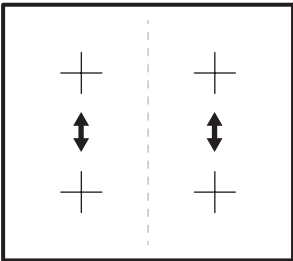
- es toca ①
- El Avisador de temps s'apaga,
- es col·loca alguna cosa sobre el panell de control.

 Si es produeix algun problema amb el subministrament elèctric i l'aparell s'apaga, no conserva els ajustos anteriors.

La funció d'intercanvi de potència

- Les zones de cocció s'agrupen segons la ubicació i el nombre de fases de la placa. Consulta la il·lustració.
- Cada fase té una càrrega elèctrica màxima de 3.700 W.
- La funció divideix la potència entre les zones de cocció connectades a la mateixa fase.
- La funció s'activa quan la càrrega elèctrica total de les zones de cocció connectades

- a la mateixa fase supera els 3.700 W.
- La funció redueix la potència de les altres zones de cocció connectades a la mateixa fase.
- La pantalla d'ajust de potència per a les zones reduïdes canvia entre dos nivells.



Taula de cocció

Ajust del nivell de calor	Utilitza'l per a:	Temps (min)	Suggeriments
1	Mantenir calents els aliments.	com consideris necessari	Tapa els estris de cuina.
1 - 2	Salsa holandesa, fondre: mantega, xocolata o gelatina.	5 - 25	Remenar de tant en tant.
1 - 2	Quallar: truita, ous remenats.	10 - 40	Cuinar amb tapa.
2 - 3	Arrossos i plats cuinats amb llet, escalfar menjars preparats.	25 - 50	Afegir almenys el doble de líquid que d'arròs; els plats lactis s'han de remenar a mitja cocció.
3 - 4	Cuinar amb vapor verdures, peix o carns.	20 - 45	Afegeix un parell de cullerades de líquid.

Ajust del nivell de calor	Utilitza'l per a:	Temps (min)	Suggeriments
4 - 5	Cuinar patates amb vapor.	20 - 60	Utilitzi com a màxim un quart de litre d'aigua per a 750 g de patates.
4 - 5	Grans quantitats d'aliments, estofats i sopes.	60 - 150	Fins a 3 litres de líquid a més dels ingredients.
6 - 7	Fregir lleugerament: escalops, Cordon Bleu de vedella, costelles, hamburgueses, salsitxes, fetge, filets russos, ous, coquetes, rosquilles.	com considereis necessari	Gira l'aliment a mitjan cocció.
7 - 8	Rostit fort, boles de patata, filets de llom, filets.	5 - 15	Gira l'aliment a mitjan cocció.
9	Bullir aigua, coure pasta, daurar carn (gulasch, rostit), fregir patates.		
	Bullir grans quantitats d'aigua. Booster està activat.		

 Les dades de la taula són valors orientatius.

Guia d'estris de cuina

 **ADVERTÈNCIA:** Consulta els capítols sobre seguretat.

Què estris utilitzar

Només has d'utilitzar estris de cuina que siguin adequats per a les plaques d'inducció. Els estris de cuina han d'estar fets d'un material ferromagnètic, com ara:

- ferro colat;
- acer esmaltat
- acer al carboni;
- acer inoxidable (la majoria dels tipus);
- alumini amb revestiment ferromagnètic o una placa ferromagnètica.

Per determinar si una olla o paella és adequada, cerca el símbol  (normalment estampat a la base de l'estri de cuina). També pot sostenir un imant a la base. Si s'enganxa a la part inferior, l'estri funcionarà a la placa d'inducció.

Per garantir una eficiència òptima, utilitza sempre olles i paelles amb un fons pla que distribueixin la calor de manera uniforme. Si la base és desigual, afectarà la conducció de l'energia i la calor.

Com utilitzar-lo

Diàmetre mínim de la base de l'olla/paella per a les diferents zones de cocció

Per a garantir el bon funcionament de la placa de cocció, els estris de cuina han de tenir un diàmetre mínim adequat i cobrir un o diversos dels punts de referència indicats a la superfície de la placa.

Utilitza sempre la zona de cocció que millor es correspongui amb el diàmetre del fons dels estris de cuina.

Zona de cocció	Diàmetre dels estris de cuina [mm]
Part posterior esquerra	145 - 180
Part davantera esquerra	125 - 210
Part posterior dreta	145 - 180
Part davantera dreta	125 - 145

Estris buits o amb base prima

No utilitzis olles o estris de cuina buits amb bases fines a la placa de cocció, ja que no

podràs controlar la temperatura, o s'apagarà automàticament si la temperatura és massa alta. Això pot fer que es facin malbé els estris de cuina o la superfície de la placa de cocció. Si es produeix aquesta situació, no toquis res i espera que tots els components es refredin.

Si apareix un missatge d'error, consulta "Solució de problemes".

Consells

Sorolls durant la cocció

Quan es connecta una zona de cocció, pot ser que s'escolti un breu brunzit. Això és una característica de totes les zones de cocció vitroceràmiques i no afecta el funcionament ni la vida útil de l'electrodomèstic. El soroll depèn dels estris de cuina utilitzats. Si causa moltes molèsties, canviar l'estri de cuina podria ser útil.

Manteniment i neteja

Informació general

 **ADVERTÈNCIA:** Apaga l'aparell i deixa que es refredi abans de netejar-lo.

 **ADVERTÈNCIA:** Per raons de seguretat, no netegis l'aparell amb netejadors de raig de vapor ni d'alta pressió.

 **ADVERTÈNCIA:** Els productes de neteja corrosius i abrasius danyen a l'aparell. Després de cada ús, neteja l'aparell i elimina les restes de menjar amb aigua i rentaplats. Elimina també qualsevol resta dels productes de neteja.

 Les rascades o les taques fosques que no surten de la placa vitroceràmica no perjudiquen el funcionament de l'aparell.

Eliminació de residus i restes cremades

Elimina immediatament les restes d'aliments que continguin sucre o qualsevol residu de plàstic o paper d'alumini. Un rascador és la millor eina per netejar la superfície del vidre. No se subministra amb l'aparell. Col·loca el rascador en angle sobre la superfície de la placa i elimina la brutícia lliscant el full. Neteja l'aparell amb un drap humit i una mica de detergent per a rentaplats. Per últim, neteja la superfície de vidre amb un drap net.

Les restes de calç i aigua, les esquitxades de greix o els descoloriments metàl·lics brillants s'han d'eliminar després que l'aparell s'hagi refredat. Utilitza només un netejador comercial per a vitroceràmiques o acer inoxidable.

Solució de problemes

 **ADVERTÈNCIA:** Consulta els capítols sobre seguretat.

Què fer si...

Problema	Possible causa	Solució
L'aparell no s'encén o no funciona.	L'aparell no està connectat a cap subministrament elèctric o està mal connectat.	Comprova si l'aparell s'ha connectat correctament a la xarxa elèctrica. Truca a un instal·lador autoritzat per assegurar-te d'efectuar una instal·lació correcta.
	Han passat més de 10 segons des que has encès l'aparell.	Torna a encendre l'aparell.
	Bloqueig infantil o Bloqueig s'encén  .	Desactiva Bloqueig Infantil. Consulta "Bloqueig infantil" o "Bloqueig".
	S'han tocat diversos símbols del tauler de control alhora.	Toca només un símbol alhora.
	Hi ha aigua o esquitxades de greix al panell de control.	Neteja el panell de control i espera uns segons abans de tornar a activar-lo.
Sona un senyal acústic i l'aparell s'apaga.	Un o més sensors del panell de control han estat coberts durant més de 10 segons.	Trau l'objecte que cobreix els símbols.
La pantalla mostra dos nivells de potència alternativament.	La funció d'intercanvi de potència està reduint la potència d'una zona de cocció.	Consulta "La funció d'intercanvi de potència".
L'indicador de calor residual no mostra res.	La zona de cocció només ha estat encesa breument i no està calenta.	Si la zona de cocció hauria d'estar calent, truca al servei postvenda.
No s'emet cap senyal acústic en tocar les tecles del panell.	Els senyals estan desactivats.	Activa els senyals. Consulta "OffSound control".

Problema	Possible causa	Solució
F s'encén.	El recipient és inadequat.	Utilitza un estri de cuina adequat.
	No hi ha cap estri de cuina a la zona de cocció.	Col·loca un recipient sobre la zona de cocció.
	El diàmetre de la base de l'estri de cuina és massa petit per la zona de cocció.	Trasllada el recipient a una zona de cocció més petita.
E i un número s'encenen.	S'ha produït un error en la placa.	Desendolla la placa de la presa de corrent durant uns minuts. Desconnecta el fusible del sistema elèctric. Torna a connectar-lo. Si torna a aparèixer, posa't en contacte amb un instal·lador autoritzat.
E3 s'encén després d'encendre l'aparell.	La connexió elèctrica no és adequada.	Comprova si l'aparell s'ha connectat correctament a la xarxa elèctrica. Truca a un instal·lador autoritzat per assegurar-te d'efectuar una instal·lació correcta.
E4 s'encén.	Apagat automàtic i la protecció contra el sobreescalfament de la zona s'ha activat.	Apaga l'aparell. Retira l'estri de cuina calent. Després d'aproximadament 30 segons, es torna a activar la zona de cocció. E4 ha de desaparèixer, l'indicador de calor residual pot romandre. Refreda l'estri de cuina i comprova'l amb "Guia d'utensilis de cuina".
EB s'encén.	La connexió elèctrica no és adequada. La placa de cocció només està connectada a una fase.	Comprova si l'aparell s'ha connectat correctament a la xarxa elèctrica. Truca a un instal·lador autoritzat per assegurar-te d'efectuar una instal·lació correcta.
	L'electrònica pot estar danada.	Posa't en contacte amb el nostre servei d'atenció al client de la teva botiga IKEA.

Problema	Possible causa	Solució
Se sent un xiulet constant.	La connexió elèctrica no és adequada.	Desconnecta la placa de cocció de la xarxa elèctrica. Truca a un instal·lador autoritzat per assegurar-te d'efectuar una instal·lació correcta.

Si hi ha una fallada, tracta de resoldre-la seguint les pautes de solució de problemes. Si no es pot resoldre el problema, posa't en contacte amb la teva botiga IKEA o amb el servei postvenda. Al final d'aquest manual d'usuari trobaràs una llista completa de contactes IKEA autoritzats.



Si l'aparell s'ha utilitzat de forma incorrecta o si la instal·lació no ha estat realitzada per un instal·lador autoritzat, es facturarà la visita del tècnic del servei o del distribuïdor, inclús si l'electrodomèstic encara està en garantia.

Dades tècniques

Placa de característiques

Country of origin
© Inter IKEA Systems B.V. 1999

000.000.00

21552 IKEA of Sweden AB
SE - 343 81 Älmhult

Design and Quality
IKEA of Sweden

P.Q.M

Model 00000000 Typ 60 GAD DC AU 7.35kW
PNC 000 000 000 00 S No 220V-240V AC 50-60 Hz

El gràfic de dalt representa la placa de característiques de l'aparell. La placa de característiques es troba a la part inferior de la placa de cocció. El número de sèrie és específic per a cada producte.

Has de conservar la placa de característiques addicional amb el manual d'instruccions. Si necessites la nostra assistència en el futur, això ens permetrà ajudar-te millor, ja que podrem identificar la placa de cocció amb precisió. Gràcies per la teva ajuda.

Eficàcia energètica

Full d'informació del producte segons la normativa de disseny ecològic

Identificació del model	MATMÄSSIG 104.670.93
Tipus de placa	Placa encastada
Nombre de zones de cocció	4

Tecnologia d'escalfament		Inducció
Diàmetre de les zones de cocció circulars (Ø)	Anterior esquerra Posterior esquerra Anterior dreta Posterior dreta	21,0 cm 18,0 cm 14,5 cm 18,0 cm
Consum energètic per zona de cocció (EC electric cooking)	Anterior esquerra Posterior esquerra Anterior dreta Posterior dreta	188,9 Wh/kg 178,8 Wh/kg 183,4 Wh/kg 176,9 Wh/kg
Consum energètic de la placa de cocció (EC electric hob)		182,0 Wh/kg

IEC/EN 60350-2, BS EN 60350-2 - Aparells electrodomèstics: plaques de cocció elèctriques - Part 2: Plaques: mètodes de mesura del rendiment

Estalvi d'energia

Pots estalviar energia durant la cocció diària si segueixes els següents consells.

- Quan escalfis aigua, fes servir només la quantitat que necessitis.

- Si és possible, col·loca sempre les tapes dels estris de cuina.
- Col·loca els estris de cuina directament al centre de la zona de cocció.
- Utilitza la calor residual per mantenir el menjar calent o per descongelar-lo.

Aspectes mediambientals

Recicla els materials amb el símbol . Diposita el material d'embalatge als contenidors adequats per reciclar-los. Ajuda a protegir el medi ambient i la salut pública, així com a reciclar residus d'aparells elèctrics i electrònics. No dipositis els aparells marcats

amb el símbol  juntament amb els residus domèstics. Porta el producte al teu centre de reciclatge local o posa't en contacte amb l'oficina municipal.

GARANTIA IKEA

Què termini de validesa té la garantia d'IKEA?

Aquesta garantia té una validesa de 5 anys a partir de la data de compra a IKEA. El rebut original és necessari com a prova de compra. Qualsevol reparació efectuada en l'aparell durant el període de garantia no comporta l'ampliació del seu termini.

Qui es farà càrrec del servei?

El proveïdor de serveis IKEA es farà càrrec de

la reparació de l'aparell, sigui per personal de servei propi o d'un centre de servei autoritzat.

Què cobreix la garantia?

La garantia cobreix defectes de l'aparell causats per fallades de material o de fabricació a partir de la data de compra a IKEA. La garantia només és vàlida per a aparells d'ús domèstic. Les excepcions s'especifiquen en l'apartat "Què no cobreix la

garantia?". Durant el termini de la garantia queden coberts els costos que comporti la correcció de la fallada, com ara: reparacions, peces, mà d'obra i desplaçament, sempre que per accedir a l'aparell no hagi calgut incórrer en despeses especials i que la fallada estigui relacionat amb algun defecte de fabricació o material cobert per la garantia. De conformitat amb aquestes condicions s'aplicaran les directrius de la UE (Núm. 99/44/GE) i la legislació vigent a cada país. Les peces substituïdes es convertiran en propietat d'IKEA.

Què farà IKEA per corregir el problema?

El proveïdor de servei indicat per IKEA examinarà el producte i decidirà, segons el propi criteri, si està cobert per la garantia. Si es considera cobert, el proveïdor de servei d'IKEA o el seu centre de servei autoritzat repararà el producte defectuós o el substituirà per un altre producte igual o similar en les seves instal·lacions i segons el seu criteri.

Què no cobreix la garantia?

- El desgast i els trencaments normals.
- El dany deliberat o negligent, el dany causat per incompliment de les instruccions de funcionament, instal·lació incorrecta o connexió a un voltatge incorrecte, el dany originat per reaccions químiques o electroquímiques, òxid, corrosió o danys produïts per aigua, incloent-hi els danys causats per excés de calç, sense limitar-se només a aquests, el dany causat per condicions ambientals anormals.
- Les parts fungibles, incloses les piles i les bombetes.
- Les peces no funcionals i decoratives que no afecten l'ús normal de l'aparell, incloent-hi les ratllades les possibles diferències en el color.
- El dany accidental causat per objectes o substàncies estranyes o per la neteja o desmuntatge de filtres, sistemes de descàrrega o dosificadors de detergent.
- El dany de les peces següents: vitroceràmica, accessoris, cistells de

coberts i vaixella, tubs d'alimentació i descàrrega, material segellant o aïllant, bombetes i tapes de bombeta, visors digitals, comandaments, carcassa i peces de la carcassa. Llevat que es pugui provar que aquests danys han estat causats per defectes de fabricació.

- Casos en què no s'ha pogut apreciar una fallada durant la visita del tècnic de servei.
- Reparacions realitzades per un centre de servei tècnic no autoritzat pel proveïdor o en què no s'hagin utilitzat peces originals.
- Reparacions causades per una instal·lació defectuosa o que no estigui d'acord amb les especificacions.
- L'ús de l'aparell en un entorn no domèstic, per exemple, per a ús professional.
- Danys causats durant el transport. Si un client transporta el producte al seu domicili o a una altra adreça, IKEA no es farà responsable dels danys que puguin produir-se durant el transport. No obstant això, si IKEA s'encarrega de lliurar el producte a l'adreça subministrada pel client, aquesta garantia cobrirà els danys que puguin produir-se durant el transport.
- Cost per realitzar la instal·lació inicial de l'aparell d'IKEA. No obstant això, si un proveïdor de servei d'IKEA o el seu centre de servei autoritzat repara o substitueix l'aparell d'acord amb les condicions d'aquesta garantia, el proveïdor de servei o el centre de servei autoritzat reinstal·laran l'aparell reparat o instal·laran l'aparell de substitució, segons sigui necessari.

Aquesta restricció no s'aplica al treball realitzat per adaptar l'aparell a les especificacions tècniques i de seguretat d'un altre país de la UE, sempre que sigui efectuat per un professional homologat en el qual s'utilitzin peces originals.

Com s'aplica la legislació dels països?

La garantia d'IKEA t'atorga drets legals específics que cobreixen o superen tots els requisits legals locals i que poden variar d'un país a un altre.

Àrea de validesa

Per als aparells comprats a un país de la UE i traslladats a un altre país de la UE, els serveis es facilitaran d'acord amb les condicions de garantia normals vigents al nou país. L'obligació de realitzar els serveis compresos en la garantia només existeix si:

- l'aparell compleix i s'ha instal·lat segons les especificacions tècniques del país en el qual es planteja la reclamació;
- l'aparell compleix i s'ha instal·lat segons les instruccions de muntatge i la informació de seguretat per a l'usuari;

Servei postvenda especialitzat en aparells d'IKEA:

No dubtis a posar-te en contacte amb el Servei postvenda d'IKEA per:

1. plantejar una reclamació d'acord amb els termes de la garantia;
2. sol·licitar ajuda en relació amb la instal·lació d'un aparell d'IKEA en el moble de cuina d'IKEA adequat. El servei no oferirà informació relacionada amb:
 - la instal·lació general de la cuina IKEA;
 - les connexions elèctriques (si la màquina es facilita sense endoll ni cable), hidràuliques o de gas, ja que han de ser realitzades per un tècnic professional homologat.
3. aclariments sobre el contingut i les especificacions del manual de l'usuari de l'aparell IKEA.

Per poder oferir-te la millor assistència, et preguem que llegeixis atentament les instruccions de muntatge i/o la secció "Manual de l'Usuari" d'aquest fullet abans de posar-te en contacte amb nosaltres.

Com pots localitzar-nos quan necessitis el nostre servei?



Consulta l'última pàgina d'aquest manual, on trobarà una llista completa dels contactes designats per IKEA i els números de telèfon corresponents.

i Per poder oferir-te el servei més ràpid possible, recomanem utilitzar els números de telèfon específics que trobaràs a la llista que hi ha al final del manual. Consulta sempre els números al fullet de l'aparell específic per al qual vols sol·licitar assistència. Abans de trucar, tingues a mà el número d'article IKEA (codi de 8 dígits) i el número de sèrie (codi de 8 dígits que pots trobar a la placa de característiques) de l'aparell per al qual vols sol·licitar assistència.

i GUARDA EL REBUT DE COMPRA!
És la teva prova de compra i el document imprescindible perquè la garantia sigui vàlida. Assegura't també que el rebut indiqui el nom i el número d'article IKEA (codi de 8 dígits) de cada aparell que hagi comprat.

Necessites més ajuda?

Si vols efectuar alguna consulta no relacionada amb el Servei postvenda dels teus aparells, posa't en contacte amb el centre de trucades de la botiga IKEA més propera. Et recomanem que llegeixis atentament la documentació de l'aparell abans de posar-te en contacte amb nosaltres.

Contido

Información sobre seguridade	46	Mantemento e limpeza	60
Instrucións de seguridade	48	Solución de problemas	61
Instalación	51	Datos técnicos	63
Conexión eléctrica	52	Eficacia enerxética	63
Descrición do produto	54	Aspectos ambientais	64
Uso diario	55	GARANTÍA IKEA	64
Táboa de cocción	58		
Guía de utensilios de cociña	59		

Salvo modificacións.

 Información sobre seguridade

Antes de instalar e utilizar o aparello, le atentamente as instrucións fornecidas. O fabricante non se fai responsable dos danos e lesións causados por unha instalación e uso incorrectos. Garda sempre as instrucións xunto co aparello para futuras consultas.

Seguridade de nenos e persoas vulnerables

- Este aparello pode ser utilizado por nenos de 8 anos en diante e persoas con capacidades físicas, sensoriais ou mentais diminuídas ou que carezan da experiencia e os coñecementos suficientes para manexalo, sempre que contén coas instrucións ou a supervisión sobre o uso do electrodoméstico de forma segura e comprendan os riscos. É necesario manter os nenos de menos de 8 anos afastados do aparello, así como as persoas con minusvalías importantes e complexas, salvo que estean baixo supervisión continua.
- É necesario vixiar os nenos para que non xoguen co aparello.
- Mantén todo o material de embalaxe fóra do alcance dos nenos e desbótao segundo corresponda.

- **ADVERTENCIA:** O forno e as pezas accesibles quéntanse moito durante o funcionamento. Mantén os nenos e as mascotas lonxe do aparello cando estea en uso e cando arrefré.
- Se este aparello ten un bloqueo de seguridade para nenos, debes activalo.
- A limpeza e o mantemento de usuario do produto non poderán ser realizados por nenos sen supervisión.

Instrucións xerais de seguridade

- Este aparello está deseñado exclusivamente para cocinar.
- Este aparello está deseñado para un uso doméstico en interiores.
- Este aparello pódese utilizar en oficinas, habitacións de hotel, servizos de aloxamento e almorzo, casas de campo e outros aloxamentos similares onde o seu uso non exceda (en media) os niveis de uso doméstico.
- **ADVERTENCIA:** O forno e as pezas accesibles quéntanse moito durante o funcionamento. Presta moita atención para non tocar as resistencias.
- Non utilices o aparello cun temporizador externo nin cun sistema de control remoto independente.
- **ADVERTENCIA:** Cocinar con graxa sen estar presente pode resultar perigoso, posto que podería ocasionarse un incendio.
- Nunca utilices auga para apagar o lume de cocción. Apaga o aparello e cubre as lapas do aparello cunha manta ignífuga ou unha tampa.
- **PRECAUCIÓN:** O proceso de cocción debe ser supervisado. O proceso de cocción breve debe ser supervisado permanentemente.
- **ADVERTENCIA:** Perigo de incendio. Non gardes obxectos

sobre as superficies de cocción.

- Non coloques obxectos metálicos, como coitelos, garfos, culleres ou tampas, sobre a superficie da placa, posto que poderían quentarse demasiado.
- Non utilices o aparello antes de instalalo na estrutura encaixada.
- Desconecta o aparello da subministración eléctrica antes de efectuar o mantemento.
- Non utilices un limpador a vapor para limpar o aparello.
- Tras o uso, apaga a resistencia co mando e non prestes atención ao detector de tamaño.
- Se a superficie de vitrocerámica/vidro está fendida, apaga o aparello e desenchúfao da rede eléctrica. Se o aparello está conectado directamente á rede eléctrica mediante unha caixa de empalmes, quita o fusible para desconectalo da alimentación eléctrica. En calquera caso, contacta co servizo técnico autorizado.
- Se o cable de alimentación sofre algún dano, o fabricante, o servizo técnico autorizado ou un profesional terán que cambialo para evitar riscos.
- **ADVERTENCIA:** Utiliza exclusivamente proteccións para a placa de cocción deseñadas polo fabricante do aparello ou indicadas nas instrucións de uso como apropiadas, ou ben as proteccións incluídas co aparello. O uso de protectores desaxeitados pode provocar accidentes.

Instrucións de seguridade

Instalación



ADVERTENCIA! O aparello debe instalalo un instalador autorizado.



Sigue as instrucións de montaxe subministradas co aparello.

- Retira toda a embalaxe.
- Non instales nin utilices un aparello danado.
- Respecta sempre a distancia mínima entre o aparello e os demais electrodomésticos e mobiliario.
- Ten coidado ao mover o aparello, pois é pesado. Utiliza sempre luvas de

protección e un calzado cerrado.

- Protexe as superficies cortadas cun material selante para evitar que a humidade as inche.
- Protexe a parte inferior do aparello do vapor e a humidade.
- Non instales o aparello xunto a unha porta nin debaixo dunha fiestra. Deste xeito, evitase que os utensilios de cociña quentes caian do aparello cando a porta ou a fiestra estean abertas.
- Asegúrate de que o espazo debaixo da placa de cocción é suficiente para a circulación do aire.
- A base do aparello pode quentarse. Se o aparello se instala sobre os caixóns, asegúrate de instalar un panel de separación non combustible debaixo dos aparellos para evitar o acceso ao fondo.

Conexión eléctrica

 **ADVERTENCIA!** Risco de incendios e descargas eléctricas.

- Todas as conexións eléctricas debe realizalas un instalador autorizado.
- O aparello debe conectarse a terra.
- Antes de efectuar calquera tipo de operación, comproba que o aparello estea desenchufado da corrente eléctrica.
- Asegúrate de que os parámetros da placa de características son compatibles cos valores eléctricos da subministración eléctrica.
- Asegúrate de que o aparello está instalado correctamente. Un cable de rede ou enchufe (no seu caso) frouxo ou desaxeitado pode facer que o terminal se quente.
- Utiliza o cable de alimentación de rede correcto.
- Non deixes que o cable de alimentación eléctrica se enrede.
- Asegúrate de que haxa instalada unha protección contra descargas eléctricas.
- Utiliza a abrazadeira de alivio de tensión do cable.
- Asegúrate de que o cable ou o enchufe (no seu caso) non toquen o aparello

quente nin utensilios de cociña quentes cando conectes o aparello ás tomas próximas.

- Non utilices adaptadores de enchufes múltiples nin alargadeiras.
- Asegúrate de non danar o enchufe de rede (no seu caso) nin o cable de rede. Contacta cun electricista ou co noso servizo técnico autorizado para cambiar un cable de alimentación danado.
- Os mecanismos de protección contra descargas eléctricas de compoñentes con corrente e illados deben fixarse de xeito que non se poidan afrouxar sen utilizar ferramentas.
- Conecta o enchufe á toma de corrente unicamente cando termine a instalación. Asegúrate de ter acceso ao enchufe da subministración de rede unha vez finalizada a instalación.
- Se a toma de corrente está frouxa, non conectes o enchufe.
- Non desconectes o aparello tirando do cable de conexión á rede. Tira sempre do enchufe.
- Usa unicamente dispositivos de illamento apropiados: liña con protección contra os cortocircuitos, fusibles (tipo parafuso que poidan retirarse do soporte), dispositivos de fuga a terra e contactores.
- A instalación eléctrica debe ter un dispositivo de illamento que permita desconectar o aparello de todos os polos da rede. O dispositivo de illamento debe ter unha abertura mínima entre contactos de 3 mm.

Uso

 **ADVERTENCIA!** Risco de lesións, queimaduras e descargas eléctricas.

- Non cambies as especificacións deste aparello.
- Retira toda a embalaxe, o etiquetado e a película protectora (se procede) antes do primeiro uso.
- Asegúrate de que as aberturas de ventilación non estean bloqueadas.

- Non deixes o aparello desatendido durante o funcionamento.
- Apaga as zonas de cocción despois de cada uso.
- Non coloques cubertos nin tampas sobre as zonas de cocción. Poden quentarse.
- Non utilices o aparello coas mans molladas nin con auga en contacto.
- Non utilices o aparello como superficie de traballo nin para depositar obxectos.
- Se a superficie do aparello está fendida, desconecta inmediatamente o aparello da toma de corrente. Isto debe facerse para evitar descargas eléctricas.
- Os usuarios que teñan marcapasos implantados deberán manter unha distancia mínima de 30 cm das zonas de cocción por indución cando o aparello estea a funcionar.
- Cando se coloca comida en aceite quente, pode saltar.

 ADVERTENCIA! Risco de incendio e explosións

- As graxas e o aceite poden liberar vapores inflamables ao quentarse. Mantén calquera lapa ou obxecto quente afastado de graxas e aceites cando os uses para cociñar.
- Os vapores que liberan os aceites moi quentes poden provocar combustións espontáneas.
- O aceite usado, que pode conter restos de alimentos, pode provocar lume a menor temperatura que o aceite que se usa por primeira vez.
- Non coloques produtos inflamables ou artigos mollados con produtos inflamables dentro, preto ou sobre o aparello.

 ADVERTENCIA! Podería danar o aparello.

- Non coloques utensilios de cociña quentes sobre o panel de control.
- Non coloques unha tampa quente sobre a superficie de vidro da placa de cocción.
- Non deixes que o contido dos recipientes ferva ata evaporarse.
- Ten coidado de non deixar caer obxectos

nin utensilios de cociña sobre o aparello. A superficie pode danarse.

- Non acendas as zonas de cocción con utensilios de cociña baleiros nin sen utensilios de cociña.
- Non coloques papel de aluminio sobre o aparello.
- Os utensilios de cociña de ferro fundido que teñan a base danada poden rascar o vidro ou a cerámica de vidro. Levanta sempre estes obxectos cando teñas que moveelos sobre a superficie de cocción.

Mantemento e limpeza

- Limpa periodicamente o aparello para evitar o deterioro do material da superficie.
- Apaga o aparello e deixa que arrefreie antes de limpalo.
- Non utilices pulverizadores nin vapor de auga para limpar o aparello.
- Limpa o aparello cun pano suave humedecido. Utiliza só deterxentes neutros. Non utilices produtos abrasivos, estropallos duros, disolventes nin obxectos metálicos.

Asistencia técnica

- Para reparar o aparello, contacta co centro de servizo autorizado. Utiliza soamente pezas de recambio orixinais.
- No que respecta á(s) lámpada(s) deste produto e as de reposto vendidas por separado: estas lámpadas están destinadas a soportar condicións físicas extremas nos aparellos domésticos, como a temperatura, a vibración e a humidade, ou están destinadas a sinalar información sobre o estado de funcionamento do aparello. Non se deben utilizar noutras aplicacións e non son axeitadas para iluminar estancias domésticas.

Eliminación

⚠ ADVERTENCIA! Existe risco de lesións ou asfixia.

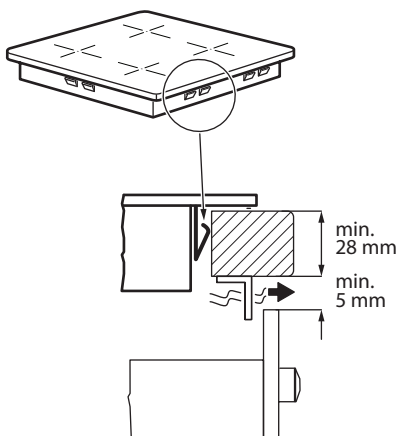
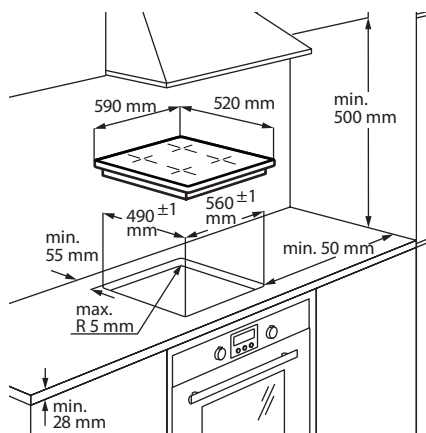
- Contacta coas autoridades locais para saber como desbotar correctamente o aparello.

- Desconecta o aparello da rede.
- Corta o cable eléctrico preto do aparello e desbótalo.

Instalación

⚠ ADVERTENCIA! Consulta os capítulos sobre seguridade.

Información xeral



- i** A instalación debe realizarse conforme ás leis, ordenanzas, directivas e normas en vigor no país de uso (normas e regulamentos de seguridade eléctrica, reciclado correcto conforme ás disposicións regulamentarias, etc.).
- Para máis información sobre a instalación, consulta as instrucións de montaxe.

- Se non hai un forno debaixo da placa de cocción, instala un panel de separación debaixo do aparello de acordo coas instrucións de montaxe.
- Non utilices selante de silicona entre o aparello e o mesado.

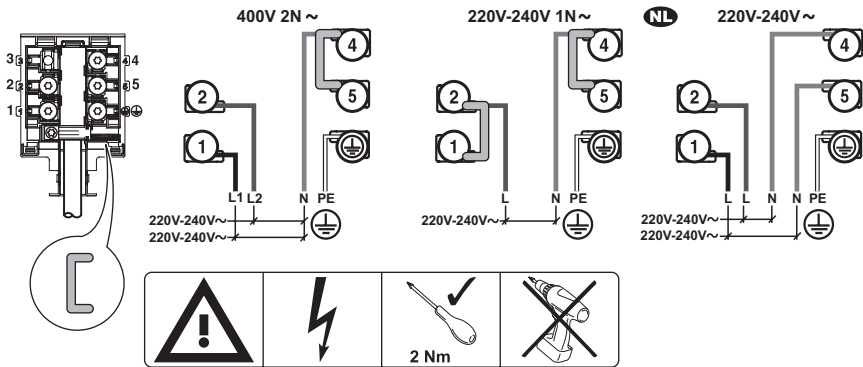
Conexión eléctrica

- ⚠ **ADVERTENCIA!** Consulta os capítulos sobre seguridade.
- ⚠ **ADVERTENCIA!** Todas as conexións eléctricas debe realizalas un instalador autorizado.

Conexión eléctrica

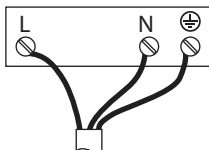
- Antes de conectar o aparello, comproba se a tensión nominal do aparello indicada na placa de características coincide coa tensión da subministración eléctrica. A placa de características está situada na parte inferior da carcasa da placa.
 - Utiliza o diagrama de conexións como referencia (o diagrama atópase na superficie inferior da placa).
 - Utiliza só recambios orixinais subministrados polo servizo de recambios.
 - Non se proporciona o cable de conexión á subministración eléctrica co aparello.
- Merca un axeitado nun establecemento especializado. A conexión monofásica ou bifásica precisa dun cable de corrente cunha estabilidade térmica de polo menos 70 °C. O cable necesita cascos de extremo obrigatorios. Segundo as normas IEC, para a conexión monofásica debes usar un cable de alimentación de 3 x 4 mm², e para a conexión bifásica un cable de alimentación de 4 x 2,5 mm². Consulta primeiro a normativa nacional correspondente.
- Os cables fixos deben incorporar un medio de desconexión.
 - A conexión e os empalmes débense realizar como se mostra no diagrama de conexións.
 - O cable de terra conéctase ao terminal e debe ser máis longo que os cables que levan corrente eléctrica.
 - Suxeita o cable de conexión con suxeicións ou abrazadeiras.

Diagrama de conexións



i Insire os derivadores  entre os parafusos, tal como se mostra.

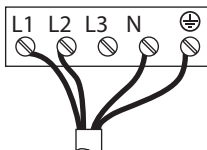
Conexión de alimentación de rede monofásica



Cores dos cables:

	Amarelo/verde
N	Azul
L	Negro ou marrón

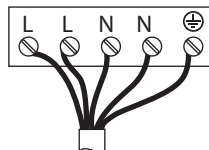
Conexión de alimentación de rede bifásica



Cores dos cables:

	Amarelo/verde
N	Azul
L1	Negro
L2	Marrón

NL Conexión de alimentación de rede bifásica



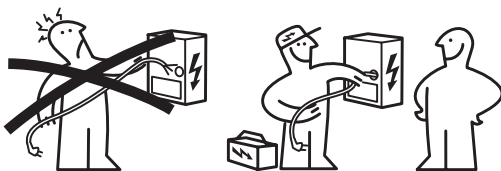
Cores dos cables:

	Amarelo/verde
N	Azul
N	Azul
L	Negro
L	Marrón

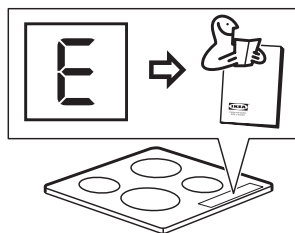
i Aperta ben os parafusos.

Unha vez conectada a placa á rede eléctrica, comproba que todas as zonas de cocción están listas para usarse. Pon unha cazola cun chisco de auga nunha zona e axusta o nivel de potencia de cada zona ao nivel máximo durante uns instantes.

i Se na pantalla aparece o símbolo ou despois de acender a placa de cocción por primeira vez, consulta "Solución de problemas".

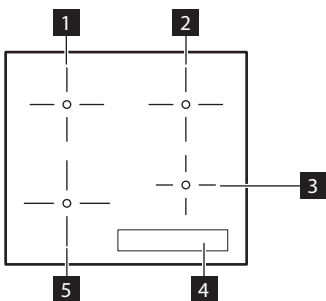


i



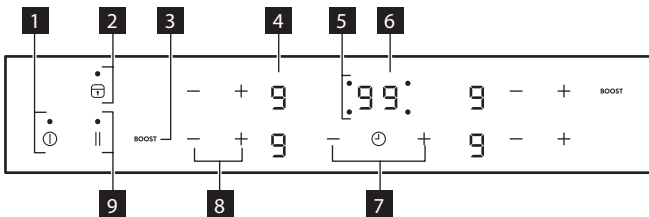
Descrición do produto

Disposición das zonas de cocción



- 1 Zona de cocción dun circuíto (180 mm) a 1800 W
- 2 Zona de cocción individual (180 mm) a 1800 W, con función Booster a 2500 W
- 3 Zona de cocción dun circuíto (145 mm) a 1400 W
- 4 Panel de control
- 5 Zona de cocción individual (210 mm) a 2300 W, con función Booster a 3200 W

Disposición do panel de control



- 1 Para acender/apagar o aparello.
- 2 Para activar e desactivar o Bloqueo/ Bloqueo de seguridade/Modo de limpeza.
- 3 **BOOST** Para activar a función Booster (a pantalla mostra).
- 4 Imaxe de axuste de potencia , - :
- 5 Indicadores de tempo das zonas de cocción.
- 6 Indicador do temporizador: 00-99 minutos.
- 7 Para aumentar ou diminuír o tempo.
- 8 Para aumentar ou reducir o nivel de potencia.
- 9 Para activar Pausa.

Imaxes do axuste de potencia:

Pantalla	Descrición
	A zona de cocción está apagada.

Pantalla	Descrición
 - 	A zona de cocción está a funcionar.
	A función Pausa está a funcionar.
	A función Booster está a funcionar.
 + número	Hai un fallo de funcionamento. Consulta "Solución de problemas".
	A zona de cocción segue estando quente (calor residual).
	Bloqueo/Bloqueo infantil/O modo de limpeza está a funcionar.
	O recipiente é inadecuado ou demasiado pequeno, ou non se colocou ningún recipiente sobre a zona de cocción.
	O apagado automático está a funcionar.

Indicador de calor residual

 **ADVERTENCIA!**  Risco de queimaduras por calor residual.

Os indicadores mostran o nivel de calor residual das zonas de cocción que estás a usar. Tamén se poden iluminar os

indicadores das zonas de cocción próximas aínda que non as esteas a utilizar.

As zonas de cocción por indución xeran a calor necesaria para o proceso de cocción directamente na base do recipiente. Isto fai que a superficie vitrocerámica se quente pola calor.

Uso diario

① Acendido/apagado

Toca ① durante 1 segundo para acender ou apagar o aparello.

Apagado automático

A función apaga o aparello automaticamente:

- Se todas as zonas de cocción están apagadas.
- Se non se axusta un nivel de potencia despois de acender o aparello.
- Se se cobre calquera símbolo con algún obxecto (tixola, trapo, etc.) durante máis de 10 segundos.
- Se non se apaga unha zona de cocción despois dun intervalo de tempo determinado, non se modifica o nivel de

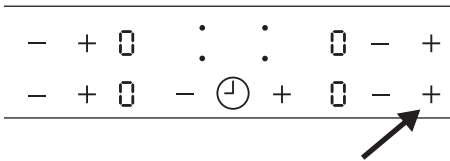
potencia ou se produce un requexemento (por exemplo, unha cazarola ferve sen líquido). Acenderase o símbolo . Antes de utilizala de novo, é necesario axustar a zona de cocción en .

Axuste de potencia	Desconexión automática despois de
 ,  - 	6 horas
 - 	5 horas
	4 horas
 - 	1,5 horas

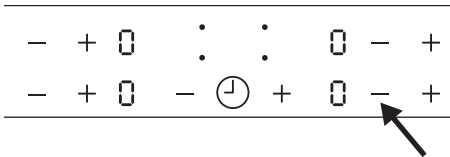
i Se o recipiente colocado sobre a zona de cocción non é axeitado, o indicador acéndese e mostra **[F]** durante 2 minutos antes de desactivarse automaticamente.

Axuste do nivel de potencia

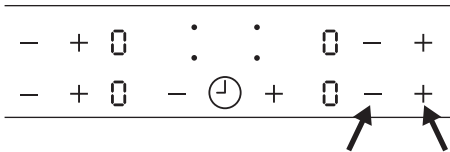
Axusta con **+** para aumentar o nivel de potencia.



Axusta con **-** para reducir o nivel de potencia.



Toca **+** e **-** dunha zona de cocción respectiva simultaneamente para desactivar a zona de cocción. Os axustes volven a **[0]**.



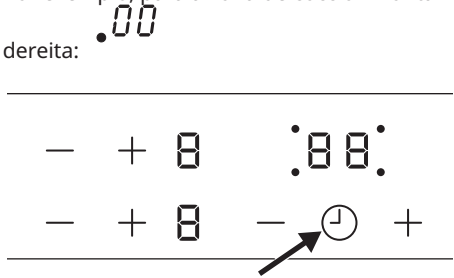
Uso da función Booster

A función Booster subministra potencia adicional ás zonas de cocción por indución. Toca **BOOST** para activala. Na pantalla

aparece **[P]**. Despois dun máximo de 10 minutos, as zonas de cocción por indución volven automaticamente ao axuste de potencia **[9]**.

⌚ Uso do temporizador

Toca **⌚** varias veces ata que pestanexe o indicador da zona de cocción desexado. Por exemplo, para a zona de cocción frontal dereita:



Toca os símbolos **+** ou **-** do temporizador para programar a hora entre **00** e **99** minutos. A conta atrás comezará en canto o indicador da zona de cocción pestanexe máis lentamente. Axusta o nivel de potencia que desexes.

Cando se axusta un nivel de potencia e transcorre o tempo establecido, soa un sinal acústico, **00** comeza a pestanexar e desactívase a zona de cocción.

Toca **⌚** para desactivar a función para a zona de cocción seleccionada. O indicador da zona de cocción pestanexa máis rapidamente.

Toca **-** para iniciar a conta atrás do tempo restante ata **00**. Apágase o indicador da zona de cocción.

Avisador

Podés utilizar esta función como **Avisador** mentres o aparello funciona, pero as zonas de cocción non funcionan. A pantalla de nivel de potencia mostra **0**.

Para activar a función, preme **⌚**. Toca **+** ou **-** para programar o tempo que necesites.

Cando transcorra o tempo, emítese un son e **00** comeza a pestanexar. Toca  para deter o sinal.

-  A función non afecta o funcionamento das zonas de cocción.

Pausa

A función axusta todas as zonas de cocción en funcionamento ao nivel de potencia máis baixo . Cando a función está en funcionamento, non se pode cambiar o axuste de potencia. A función non detén a función do temporizador.

- Para activar esta función, preme . Acenderase o símbolo .
- Para desactivar a función, preme . Activarase a potencia que se seleccionou anteriormente.

Bloqueo / Modo de limpeza

Pódese bloquear o panel de control e manter en funcionamento as zonas de cocción. Evita o cambio accidental do nivel de potencia.

-  Utiliza a función para limpar a superficie da placa de cocción durante a sesión de cocción, se é necesario.

Axusta primeiro a potencia.

Para activar a función, toca . Acenderase o símbolo  durante 4 segundos. O temporizador mantense activo.

Para deter a función, toca . Activarase a potencia que se seleccionou anteriormente.

A función tamén se desactiva cando se apaga o aparello.

Bloqueo infantil

Esta función impide o uso accidental do aparello.

Para activar a función:

- Acende o aparello con . Non configures os axustes de potencia.
- Toca  durante 4 segundos. Acenderase o símbolo .
- Apaga o aparello con .

Para desactivar a función:

- Acende o aparello con . Non configures os axustes de potencia. Toca  durante 4 segundos. Acenderase o símbolo .
- Apaga o aparello con .

Para anular a función só durante o tempo de cocción:

- Acende o aparello con . Acenderase o símbolo .
- Toca  durante 4 segundos. Axusta a temperatura antes de que transcorran 10 segundos. Xa podes utilizar o aparello.
- Cando apagas o aparello con , a función vólvese activar.

OffSound Control (Desactivación e activación dos sons)

Os sons do aparello están activados de fábrica.

Activación e desactivación dos sons:

- Apaga o aparello.
- Toca  durante 3 segundos. A pantalla acéndese e apágase.
- Toca  durante 3 segundos. Acéndese  ou .
- Toca o temporizador para seleccionar unha das seguintes opcións:
 - : apágase o son.
 - : o son está activado.

Para confirmar a selección, agarda ata que o aparello se desactive automaticamente.

Cando esta función se axusta en , só se emite o son cando:

- se toca ;
- o avisador de tempo se apaga;
- se coloca algo sobre o panel de control.

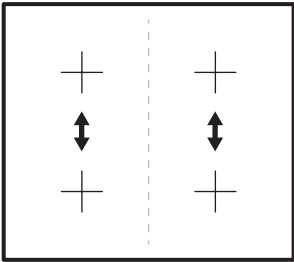
 Se se produce algún problema coa subministración eléctrica e o aparello se apaga, non garda os axustes anteriores.

A función de intercambio de potencia

- As zonas de cocción agrúpanse segundo a situación e o número de fases da placa. Consulta a ilustración.
- Cada fase ten unha carga eléctrica máxima de 3700 W.
- A función divide a potencia entre as zonas de cocción conectadas á mesma fase.
- A función actívase cando a carga eléctrica total das zonas de cocción conectadas á mesma fase supera os 3700 W.
- A función reduce a potencia das outras

zonas de cocción conectadas á mesma fase.

- A pantalla de axuste de potencia para as zonas reducidas cambia entre dous niveis.



Táboa de cocción

Axuste do nivel de calor	Utilízao para:	Tempo (min)	Suxestións
1	Manter os alimentos quentes.	segundo o consideres necesario	Tapa os utensilios de cociña.
1-2	Salsa holandesa, derreter: manteiga, chocolate, xelatina.	5-25	Remexer de cando en vez.
1-2	Callar: tortilla, ovos revoltos.	10-40	Cociñar con tampa.
2-3	Arroces e pratos cociñados con leite, quentar comidas preparadas.	25-50	Engade polo menos o dobre de líquido que de arroz; os pratos lácteos deben removerse a media cocción.
3-4	Cociñar ao vapor verduras, peixes ou carnes.	20-45	Engade un par de culleradas de líquido.

Axuste do nivel de calor	Utilízao para:	Tempo (min)	Suxestións
4-5	Cociñar patacas ao vapor.	20-60	Utiliza como máximo ¼ l de auga para 750 g de patacas.
4-5	Grandes cantidades de alimentos, estufados e sopas.	60-150	Ata 3 litros de líquido, ademais dos ingredientes.
6-7	Fritir lixeiramente: escalopes, tenreira "cordon bleu", costeletas, hamburguesas, salchichas, fígado, filetes rusos, ovos, chulas, rosquillas.	segundo o consideres necesario	Dálles a volta a media cocción.
7-8	Asado forte, bólas de pataca, filetes de lomo, filetes.	5-15	Dálles a volta a media cocción.
9	Ferver auga, cocer pasta, dourar carne (gulash, asado), fritir patacas.		
	Ferver grandes cantidades de auga. A función Booster está activada.		

 Os datos da táboa son informativos.

Guía de utensilios de cociña

 **ADVERTENCIA!** Consulta os capítulos sobre seguridade.

Que utensilios usar

Usa unicamente utensilios de cociña que sexan axeitados para as placas de indución. Os utensilios de cociña deben estar feitos dun material ferromagnético, como:

- ferro fundido;
- aceiro esmaltado;
- aceiro ao carbón;
- aceiro inoxidable (a maioría dos tipos);
- aluminio con revestimento ferromagnético ou unha placa ferromagnética.

Para determinar se unha ola ou tixola é axeitada, busca o símbolo  (normalmente estampado na base do utensilio de cociña). Tamén pode soste un imán na base. Se se pega á parte inferior, o utensilio funcionará na placa de indución.

Para asegurar unha eficiencia óptima, usa sempre olas e tixolas cun fondo plano que distribúa a calor de maneira uniforme. Se a base é desigual, afectará a condución da enerxía e a calor.

Como utilizalo

Diámetro mínimo da base da ola/tixola para as diferentes zonas de cocción

Para garantir o bo funcionamento da placa de cocción, os utensilios de cociña deben ter un diámetro mínimo axeitado e cubrir un ou varios dos puntos de referencia indicados na superficie da placa.

Utiliza sempre a zona de cocción que mellor se corresponda co diámetro do fondo dos utensilios de cociña.

Zona de cocción	Diámetro dos utensilios de cociña [mm]
Parte traseira esquerda	145-180
Parte dianteira esquerda	125-210
Parte traseira dereita	145-180
Parte dianteira dereita	125-145

Utensilios baleiros ou con base delgada

Non utilices olas ou utensilios de cociña baleiros con bases finas na placa de

cocción, posto que non poderá controlar a temperatura ou se apagará automaticamente se a temperatura é demasiado alta. Isto pode facer que se danen os utensilios de cociña ou a superficie da placa de cocción. Se se produce tal situación, non toques nada e agarda a que todos os compoñentes arrefrien.

Se aparece unha mensaxe de erro, consulta "Solución de problemas".

**Consellos
Ruídos durante a cocción**

Ao conectar unha zona de cocción, pode que se escoite un breve zunido. Isto é algo característico de todas as zonas de cocción vitrocerámicas e non afecta nin o funcionamento nin a vida útil do electrodoméstico. O ruído depende dos utensilios de cociña utilizados. Se causa moitas molestias, podería axudar cambiar o utensilio de cociña.

Mantemento e limpeza

Información xeral

-  **ADVERTENCIA!** Apaga o aparello e deixa que arrefría antes de limpalo.
-  **ADVERTENCIA!** Por razóns de seguridade, non limpes o aparello con limpadores de chorro de vapor nin de alta presión.
-  **ADVERTENCIA!** Os produtos de limpeza corrosivos e abrasivos danan o aparello. Despois de cada uso, limpa o aparello e elimina os restos de comida con auga e xabón líquido para lavar a louza. Elimina tamén calquera resto dos produtos de limpeza.
-  As rascadelas ou as manchas escuras que non saen da placa vitrocerámica non prexudican o funcionamento do aparello.

Eliminación de residuos e restos queimados

Elimina de inmediato os restos de alimentos que conteñan azucre ou calquera residuo de plástico ou papel de aluminio. Unha rasqueta é a mellor ferramenta para limpar a superficie do vidro. Non se subministra co aparello. Coloca a rasqueta en ángulo sobre a superficie da placa e elimina a sucidade deslizando a folla. Limpa o aparello cun pano húmido e un pouco de deterxente para lavalouza. Por último, limpa a superficie de vidro cun pano limpo.

Os restos de cal e auga, as salpicaduras de graxa ou as descoloracións metálicas brillantes deben eliminarse despois de que o aparello arrefría. Utiliza unicamente un limpador comercial para vitrocerámicas ou aceiro inoxidable.

Solución de problemas

 **ADVERTENCIA!** Consulta os capítulos sobre seguridade.

Que facer se...

Problema	Posible causa	Solución
O aparello non acende ou non funciona.	O aparello non está conectado a ningunha subministración eléctrica ou está mal conectado.	Comproba se o aparello se conectou correctamente á rede eléctrica. Asegúrate de realizar unha instalación correcta chamando a un instalador autorizado.
	Pasaron máis de 10 segundos dende que acendiches o aparello.	Volve acender o aparello.
	Acéndese Bloqueo infantil ou Bloqueo  .	Desactiva Bloqueo infantil. Consulta "Bloqueo infantil" ou "Bloqueo".
	Tócáronse varios símbolos do panel de control á vez.	Toca só un símbolo á vez.
	Hai auga ou salpicaduras de graxa no panel de control.	Limpa o panel de control e agarda uns segundos antes de activalo de novo.
Soa un sinal acústico e apágase o aparello.	Un ou máis sensores do panel de control estiveron cubertos durante máis de 10 segundos.	Quita o obxecto que cobre os símbolos.
A pantalla mostra dous niveis de potencia alternativamente.	A función de intercambio de potencia está reducindo a potencia dunha zona de cocción.	Consulta "A función de intercambio de potencia".
O indicador de calor residual non mostra nada.	A zona de cocción estivo acendida brevemente e non está quente.	Se a zona de cocción tería que estar quente, chama o servizo posventa.
Non se emite ningún sinal acústico ao tocar as teclas do panel.	Os sinais están desactivados.	Activa os sinais. Consulta "Off-Sound Control".

Problema	Posible causa	Solución
Acéndese F .	O recipiente é inadecuado.	Utiliza un utensilio de cociña axeitado.
	Non hai ningún utensilio de cociña na zona de cocción.	Coloca un recipiente sobre a zona de cocción.
	O diámetro da base do utensilio de cociña é demasiado pequeno para a zona de cocción.	Traslada o recipiente a unha zona de cocción máis pequena.
Acéndense E e un número.	Produciuse un erro na placa.	Desenchufa a placa da toma de corrente durante uns minutos. Desconecta o fusible do sistema eléctrico. Volve conectalo. Se volve aparecer, contacta cun instalador autorizado.
E3 actívase despois de acender o aparello.	A conexión eléctrica non é axeitada.	Comproba se o aparello se conectou correctamente á rede eléctrica. Asegúrate de realizar unha instalación correcta chamando a un instalador autorizado.
Acéndese E4 .	Activouse o apagado automático e a protección contra o quecemento excesivo da zona.	Apaga o aparello. Retira o utensilio de cociña quente. Tras aproximadamente 30 segundos, activa de novo a zona de cocción. E4 debe desaparecer. O indicador de calor residual pode permanecer. Arrefría o utensilio de cociña e compróbaseo consultado a "Guía de utensilios de cociña".
Acéndese EB .	A conexión eléctrica non é axeitada. A placa de cocción só está conectada a unha fase.	Comproba se o aparello se conectou correctamente á rede eléctrica. Asegúrate de realizar unha instalación correcta chamando a un instalador autorizado.
	A electrónica pode estar danada.	Contacta co servizo de atención ao cliente da túa tenda IKEA.

Problema	Posible causa	Solución
Óese un asubío constante.	A conexión eléctrica non é axeitada.	Desconecta a placa de cocción da rede eléctrica. Asegúrate de realizar unha instalación correcta chamando a un instalador autorizado.

Se hai un fallo, trata de resolvelo seguindo as pautas de solución de problemas. Se non se pode resolver o problema, contacta coa túa tenda IKEA ou co servizo posvenda. Ao final deste manual de usuario atoparás unha lista completa de contactos IKEA autorizados.



Se o aparello se utilizou de forma incorrecta ou se a instalación non a realizou un instalador autorizado, facturárase a visita do técnico do servizo ou do distribuidor, incluso no caso de que o electrodoméstico se atope aínda en garantía.

Datos técnicos

Placa de características

Country of origin
© Inter IKEA Systems B.V. 1999

000.000.00

21552

IKEA of Sweden AB
SE - 343 81 Älmhult

Design and Quality
IKEA of Sweden

PQM

Model 00000000 Typ 60 GAD DC AU 7.35kW

PNC 000 000 000 00 S No 220V-240V AC 50-60 Hz

O gráfico de arriba serve para representar a placa de características do aparello. A placa de características está situada na parte inferior da placa de cocción. O número de serie é específico para cada produto.

instrucións. No caso de necesitar a nosa asistencia no futuro, isto permitiranos axudarte mellor ao poder identificar a placa de cocción con precisión. Grazas pola túa axuda.

Pregámosche que conserves a placa de características adicional co manual de

Eficacia enerxética

Folla de información do produto segundo a normativa de deseño ecolóxico

Identificación do modelo	MATMÄSSIG 104.670.93
Tipo de placa	Placa encaixada
Número de zonas de cocción	4

Tecnoloxía de quecemento		Indución
Diámetro das zonas de cocción circulares (Ø)	Anterior esquerda Posterior esquerda Anterior dereita Posterior dereita	21,0 cm 18,0 cm 14,5 cm 18,0 cm
Consumo enerxético por zona de cocción (EC electric cooking)	Anterior esquerda Posterior esquerda Anterior dereita Posterior dereita	188,9 Wh/kg 178,8 Wh/kg 183,4 Wh/kg 176,9 Wh/kg
Consumo enerxético da placa de cocción (EC electric hob)		182,0 Wh/kg

IEC/EN 60350-2, BS EN 60350-2 – Aparellos electrodomésticos: cocifñas eléctricas - Parte 2: Placas - Métodos de medición do rendemento

Aforro de enerxía

Podes aforrar enerxía durante a cocción diaria se segues os seguintes consellos.

- Cando quentes auga, usa unicamente a cantidade que necesites.

- Se é posible, coloca sempre as tampas nos utensilios de cocifña.
- Coloca os utensilios de cocifña directamente no centro da zona de cocción.
- Utiliza a calor residual para manter a comida quente ou para desconxelala.

Aspectos ambientais

Recicla os materiais co símbolo . Coloca o material de embalaxe nos contedores axeitados para a súa reciclaxe. Axuda a protexer o medio e a saúde pública, así como a reciclar residuos de aparellos eléctricos

e electrónicos. Non desbotes os aparellos marcados co símbolo  xunto cos residuos domésticos. Leva o produto ao teu centro de reciclaxe local ou contacta coa túa oficina municipal.

GARANTÍA IKEA

Que prazo de validez ten a garantía de IKEA?

Esta garantía ten unha validez de 5 anos a partir da data de compra a IKEA. O recibo orixinal é necesario como proba de compra. Calquera reparación efectuada no aparello durante o período de garantía non comporta a ampliación do seu prazo para o aparello.

Quen se fará cargo do servizo?

O provedor de servizos IKEA farase cargo da reparación do aparello, con persoal de

servizo propio ou dun centro de servizo autorizado.

Que cobre a garantía?

A garantía cobre defectos do aparello causados por fallos de material ou de fabricación a partir da data de compra a IKEA. A garantía só é válida para aparellos de uso doméstico. As excepcións especifícanse no apartado "Que non cobre a garantía?". Durante o período de garantía quedan cubertos os custos que comporte a

corrección do fallo, como: reparacións, pezas, man de obra e desprazamento, sempre que para acceder ao aparello non sexa necesario incorrer en gastos especiais e que o fallo estea relacionado con algún defecto de fabricación ou material cuberto pola garantía. Baixo estas condicións aplicaranse as directrices da UE (N.º 99/44/GE) e a lexislación vixente en cada país. As pezas substituídas pasarán a ser propiedade de IKEA.

Que fará IKEA para corrixir o problema?

O provedor de servizo indicado por IKEA examinará o produto e decidirá, segundo o seu propio criterio, se está cuberto pola garantía. Se se considera cuberto, o provedor de servizo de IKEA ou o un centro de servizo autorizado, nas súas propias instalacións e segundo o seu propio criterio, reparará ou substituirá o produto defectuoso por outro igual ou similar.

Que non cobre a garantía?

- O desgaste e as roturas normais.
- O dano deliberado ou negligente; o dano causado polo incumprimento das instrucións de funcionamento, unha instalación incorrecta ou a conexión a unha tensión incorrecta; o dano orixinado por reaccións químicas ou electroquímicas, óxido, corrosión ou danos producidos por auga, incluíndo os causados por exceso de cal, entre outros; e o dano causado por condicións ambientais anormais.
- As partes funxibles, incluídas as pilas e lámpadas.
- As pezas non funcionais e decorativas que non afectan o uso normal do aparello, incluídas as rascaduras ou as posibles diferenzas na cor.
- O dano accidental causado por obxectos ou substancias estraños ou pola limpeza ou desmontaxe de filtros, sistemas de descarga ou dosificadores de deterxente.
- O dano das pezas seguintes: vitrocerámica, accesorios, cestos de cubertos e louza, tubaxes de alimentación

e descarga, material selante ou illante, lámpadas e tampas de lámpada, visores dixitais, mandos, carcasa e pezas da carcasa. A menos que se poida probar que estes danos foron causados por defectos de fabricación.

- Casos nos que non se aprecie un fallo durante a visita do técnico de servizo.
- Reparacións realizadas por un centro de servizo técnico non autorizado polo provedor ou nas que non se utilicen pezas orixinais.
- Reparacións causadas por unha instalación defectuosa ou non acorde coas especificacións.
- O uso do aparello nun ámbito non doméstico, por exemplo, para uso profesional.
- Danos causados durante o transporte. Se un cliente transporta o produto ao seu domicilio ou a outro enderezo, IKEA non se fará responsable dos danos que se poidan producir durante o transporte. Con todo, se IKEA se encarga de entregar o produto no enderezo fornecido polo cliente, esta garantía cubrirá os danos que se poidan producir durante o transporte.
- Custo da instalación inicial do aparello de IKEA. Non obstante, se un provedor de servizo de IKEA ou centro de servizo autorizado repara ou substitúe o aparello segundo as condicións desta garantía, o provedor de servizo ou o centro de servizo autorizado reinstalará o aparello reparado ou instalará o aparello de substitución, segundo sexa preciso.

Esta restrición non se aplica ao traballo realizado para adaptar o aparello ás especificacións técnicas e de seguridade doutro país da UE, sempre que sexa efectuado por un profesional homologado e se utilicen pezas orixinais.

Como se aplica a lexislación dos países?

A garantía de IKEA outórgache dereitos legais específicos que cubren ou superan todos os requisitos legais locais e que poden variar dun país a outro.

Área de validez

Para os aparellos mercados nun país da UE e trasladados a outro país da UE, os servizos forneceranse conforme ás condicións de garantía normais vixentes no novo país. A obriga de realizar os servizos comprendidos na garantía só existe se:

- o aparello cumpre e foi instalando segundo as especificacións técnicas do país no que se presenta a reclamación;
- o aparello cumpre e foi instalado segundo as instrucións de montaxe e a información de seguridade para o usuario.

Servizo posvenda especializado en aparellos de IKEA:

Non dubides en contactar co servizo posvenda de IKEA para:

1. presentar unha reclamación baixo os termos da garantía;
2. solicitar axuda sobre a instalación dun aparello de IKEA no moble de cociña apropiado de IKEA. O servizo non ofrecerá información relacionada co seguinte:
 - a instalación xeral da cociña IKEA;
 - as conexións eléctricas (se a máquina vén sen enchufe nin cable), hidráulicas ou de gas, posto que deben ser realizadas por un técnico profesional homologado.
3. aclaracións sobre o contido e as especificacións do manual de usuario do aparello IKEA.

Para poder ofrecerche a mellor asistencia, pregámosche que leas atentamente as instrucións de montaxe ou a sección Manual de usuario deste folleto antes de contactar connosco.

Como podes localizarnos cando necesites o noso servizo?



Consulta a última páxina deste manual, onde atoparás unha lista completa dos contactos designados por IKEA e os números de teléfono correspondentes.

i Para poder ofrecerche un servizo máis rápido, recomendámosche utilizar os números de teléfono específicos que atoparás nunha lista ao final do manual. Consulta sempre os números no folleto do aparello específico para o que solicitas asistencia. Antes de chamar, ten á man o número de artigo IKEA (código de 8 díxitos) e o número de serie (código de 8 díxitos que podes atopar na placa de características) do aparello para o que solicitas asistencia.

i **GARDA O RECIBO DE COMPRA!** É a túa proba de compra e o documento imprescindible para que a garantía sexa válida. Comproba tamén que o recibo indica o nome e o número de artigo IKEA (código de 8 díxitos) de cada aparello que mercas.

Precisas máis axuda?

Se desexa realizar algunha consulta non relacionada co servizo posvenda dos teus aparellos, contacta co centro de chamadas da túa tenda IKEA máis próxima. Recomendámosche ler atentamente a documentación do aparello antes de contactar connosco.

Pais o Idiomas	Teléfono	Tarifas	Horarios
Castellano	91 1875537	Tarifa de llamadas nacionales	De 8 a 20 en días laborables
Euskara	91 1875537	Tarifa de llamadas nacionales	De 8 a 20 en días laborables
Català	91 1875537	Tarifa de llamadas nacionales	De 8 a 20 en días laborables
Galego	91 1875537	Tarifa de llamadas nacionales	De 8 a 20 en días laborables

